

ОМСК




ОМСК

ИНВЕСТИЦИОННЫЙ ПАСПОРТ

INVESTMENT PASSPORT

www.invest.omsk.ru



Омск – один из крупнейших городов Западно-Сибирского региона России. Омская область соседствует на западе и севере с Тюменской областью, на востоке – с Томской и Новосибирской областями, на юге и юго-западе – с Республикой Казахстан.

Координаты города Омска: 55.00 градусов северной широты, 73.24 градуса восточной долготы.

Расстояние от Москвы до Омска – 2555 км.

Протяженность города Омска вдоль реки Иртыш – около 40 км.

Площадь Омска – 567 кв.км, территория города разделена на 5 административных округов.

Численность населения по состоянию на 01.01.2009 года составляет 1129,1 тысяч человек.

Климат резко континентальный. Зима суровая, продолжительная, с устойчивым снежным покровом. Лето – теплое, чаще жаркое. Для весны и осени характерны резкие колебания температуры. Средняя температура самого холодного месяца (января) -19 градусов Цельсия, а самого теплого (июля) +18 градусов Цельсия.

Omsk is one of the largest cities of West-Siberian region of Russia. In the west and north Omsk region borders with Tyumen region, in the east it borders with Tomsk and Novosibirsk regions, in the south and south-west - with the Republic of Kazakhstan.

The coordinates of the city of Omsk: the latitude of 55.00 degrees north, the longitude of 73.24 degrees east.

The distance from Moscow to Omsk is 2555 km.

The length of the city of Omsk along Irtysh River is about 40 km.

The area of Omsk is 567 sq. km; the city's territory is divided into 5 administrative districts.

The population of the megapolis as of 01.01.2009 amounts to 1129.1 thousand citizens.

The climate is sharply continental. Winter is severe, long, with a stable snow cover. Summer is warm, more often is hot. Spring and autumn are characterized by sharp temperature fluctuations. The average temperature of the most cold month (January) is minus 19 degrees centigrade, and of the most warm month (July) is plus 18 degrees centigrade.

RUSSIAN FEDERATION

Omsk

KAZAKSTAN



Уважаемые дамы и господа!

От имени Администрации города Омска приветствую вас и желаю плодотворного, хоть и виртуального, знакомства с нашим городом.

Вам предоставлена возможность получить полную и достоверную информацию об Омске, его промышленном, научном, культурном, социальном потенциале, его возможностях и перспективах.

Наш город не обошли проблемы современного кризиса, они, безусловно, осложняют ситуацию, но на наших планах они никак не отразятся, мы будем по-прежнему уверенно двигаться по намеченному пути, занимая достойное место среди городов-миллионников. Именно поэтому мы укрепляем и расширяем стратегическое партнерство, создаем основу для завтрашнего дня Омска.

Омск по праву можно назвать городом возможностей. Мы знаем, что у нашего города есть все условия для успешного развития внешнеэкономических связей и привлечения инвестиций. Теперь мы хотим, чтобы в этом убедились и вы. А главное – чтобы вам захотелось наладить деловые контакты с Омском, работать вместе с омичами для его развития, внести свой вклад в подготовке к его предстоящему 300-летию юбилею.

Что вам покажется наиболее привлекательным: удобное географическое положение, квалифицированные кадры, развитая система рынка, условия для благоприятного развития бизнеса, политическая стабильность, интересные перспективы – трудно сказать. Но в любом случае мы будем вам рады и поддержим ваши предложения по совместной работе.

Наш город открыт для сотрудничества.
Добро пожаловать!

Мэр города Омска В.Ф. Шрейдер



Dear ladies and gentlemen,

Let me greet you on behalf of the Administration of the city of Omsk, and wish you fruitful, though virtual acquaintance with our city.

You have an opportunity to obtain full and reliable information on the city of Omsk, its industrial, scientific, cultural and social facilities, its capabilities and prospects.

The issues of nowadays crisis haven't passed our city by; they, undoubtedly, complicate the situation, but in no way impact on our plans - we are going to keep on holding to our plan and occupy a worthy niche among "million cities". That is why we strengthen and broaden strategic partnership, and create basis for the future of Omsk.

Omsk can be justifiably called "the city of opportunities". We are sure that our city has all prerequisites for successful development of foreign economic relations and attracting investments. And now we want to prove it to you. And, above all, we would like you to establish business contacts with Omsk, cooperate with Omsk citizens for the sake of city development, and contribute to the preparation of our city to its 300th anniversary.

It's hard to say, what aspect is the most attractive – whether it is convenient geographic position, well-qualified human resource, well-developed market system, conditions for prosperous business development, political stability, or interesting prospects. Anyway, we'll be happy to view and accept your offers regarding our cooperation.

Our city is open to cooperation.
You are very welcome!

Mayor of the city of Omsk V. F. Shreyder





Историческая справка

Город Омск возник в 1716 году в месте слияния рек Оми и Иртыша как небольшая деревянная крепость с гарнизоном казаков и солдат, возглавляемая подполковником Преображенского полка Иваном Дмитриевичем Бухгольцем. Этот форпост южных владений Российской империи в Сибири имел важное военно-политическое и экономическое значение для страны.

С течением времени вокруг Омской крепости сформировались форштадты, населенные ремесленниками, торговцами, казаками и отставными солдатами. В 1782 году разросшейся крепости была дарована высочайшая милость Императрицы Екатерины II именоваться городом Омском.

Активные политические процессы, происходившие в России и на ее границах в начале XIX века, способствовали формированию новых административно-политических центров. Город Омск, как столица вновь образованной в 1822 году Омской области, стал центром развития Западной Сибири и степных пространств Казахстана. От бывлой крепости сохранились только Тобольские и Тарские крепостные ворота, здания гауптвахты, комендантского дома и лютеранской кирхи.

Historic Reference

Omsk was founded in 1716 in the area of confluence of two rivers - Om and Irtysh – as a small wooden fortress with a camp of soldiers and Cossacks, led by Ivan Buchholz, Lieutenant Colonel of Preobrazhensky regiment. This outpost situated in Siberia, in southern part of Russian Empire, played important politico-military and economical role for the country.

With the course of time outer settlements, inhabited by handworkers, traders, Cossacks and retired soldiers, were formed around Omsk fortress. In 1782 the expanded fortress was granted the highest favour of Empress Catherine II to be called the city of Omsk.

Active political developments, performed in the territory of Russia and in its borders in the beginning of the 19th century contributed to the forming of new administrative and political centers. The city of Omsk as the capital of Omsk region, founded in 1822, became the center of development of western Siberia and steppe areas of Kazakhstan. Only Tobolsk and Tara fortress gates, the building of guardhouse, house of Major-General Commandant and the building of Lutheran Protestant church were preserved and survived to the present day.



В эпоху развития Омска как административного центра растет доля социально активного населения – купцов и предпринимателей. В городе открываются учебные заведения: кадетский корпус, военно-фельдшерская школа, приходские школы при городских церквях. Став центром Западно-Сибирского генерал-губернаторства, а затем Степного края и Акмолинской области, город бурно развивается. Улицы покрываются булыжными мостовыми, освещаются газонакалильными фонарями. По зеленым бульварам и скверам совершают вечерние прогулки кавалеры в чиновничьих шинелях и сюртуках и дамы в нарядах, сшитых по последней парижской моде. Наряду с чиновничьими пролетками, по городу разъезжают наемные «лихачи». Заезжие театральные труппы дают представления в цирке Сичкарева. В городе создаются отделы Императорского музыкального общества, общества любителей изящных искусств, Русского Императорского географического общества и другие.

В 1896 году через станцию Омск пошли регулярные железнодорожные составы, транспортирующие сотни тысяч пудов сибирского хлеба, лес, пушнину, сельхозтехнику, а также перевозящие десятки тысяч пассажиров. В 1846 году по Иртышу

In the time of development of Omsk as administrative center, community-minded population sector had increased. The following educational institutions were opened in the city: Cadet Corps, military feldsher's school, parishes schools attached to city churches. The city was thriving after becoming the center of West-Siberian Governorate General, and then the center of Steppe territory and Akmolinskaya region. The streets of the city were cobbled and illuminated by means of incandescent gas lamps. Cavaliers dressed in civilian greatcoats and frockcoats together with ladies dressed in fancy dresses, took an evening saunter along city boulevards and squares. Alongside with civilian hackney-cabs, hired ton-up drivers offer their services to citizens. Touring companies played in Sichkarev's circus. Branches of Imperial Musical Association, Society of Fine Arts Lovers, Russian Imperial Geographical Society, etc were established in the city.

Scheduled rolling stocks that carried hundreds thousands of poods of Siberian crops, timber, fur, farming machines and tens of thousands of passengers, passed through Omsk railway station in 1896. The first steamer sailed along river Irtysh in 1846. By the end of 1917 more than 250 steamers and motor





прошел первый пароход. К концу 1917 года по рекам Обь-Иртышского бассейна грузы и пассажиров перевозили уже более 250 пароходов и теплоходов.

Ядро промышленности города составляли железнодорожное депо, заводы С.Х. Рандрупа, Эльворти, М.Я. Мариупольского, фабрики Серебренникова, «Энергия», «Довборы» и другие.

Рост инвестиционных вложений в промышленность края способствовал проведению в 1911 году на территории города Первой Западно-Сибирской сельскохозяйственной, лесопромышленной и торговой выставки. К 1917 году Омск стал крупнейшим городом за Уралом с населением около 200 тысяч человек.

Новый этап в жизни города связан с Великой Отечественной войной, когда в Омск были эвакуированы из европейской части страны более сотни промышленных предприятий. С середины 50-х годов Омск стал центром нефтеперерабатывающей и нефтехимической промышленности Сибири.

В XX веке наш город стал промышленным, научным, образовательным и культурным центром региона, городом-миллионником. В непростых условиях формирования рыночных отношений город сумел сохранить органичное сочетание старины и современности, сберечь научный и культурный потенциал.



ships carried cargo and passengers along the rivers of Ob-Irtysh basin.

Railroad depot, plants of S.Kh. Randrup, Elworthy, M.Ya. Mariupolsky, Serebryanikov's factory, factories "Energiya", "Dovbory", etc formed the kernel of Omsk industry.

The rapid growth of industrial investments assisted to the successful arrangement of the first West-Siberian Agricultural, Pulp-and-paper and Trade Exhibition in 1911.

Omsk has become the largest city behind Urals with a population of about 200 000 citizens by 1917.

The new stage in the city's life was related to the Great Patriotic War, when more than 100 industrial enterprises were evacuated to Omsk from the European part of the country. Beginning with the middle of 1950s, Omsk has become the center of oil-refining and petrochemical industry in Siberia.

In the 20th century our city became industrial, scientific, educational and cultural center of the region, and a "million city". In difficult conditions of the market relations formation the city succeeded to retain natural combination of relics of the past and modernity, and preserved its scientific and cultural potential.





Структура Администрации города Омска Omsk City Administration Structure



Мэр города Омска
Виктор Шрейдер
Mayor of Omsk City
Viktor Shreider



Заместитель Мэра
Иосиф Дроботенко

Deputy Mayor Iosif Drobotenko



Департамент архитектуры
и градостроительства
Анатолий Тиль

Department of Architecture
and City Planning - Anatoly Til'



Департамент
строительства
Сергей Козубович

Construction Department
Sergey Kozubovich



Управление по делам
ГО и ЧС
Сергей Куянов

Department of Civil Defense and
Emergency Situations - Sergey Kuyanov



Управление общественной
безопасности
Юрий Баранов

Department of Public Security -
Yury Baranov



Управление
информационной
политики - Сергей Токаев

Department of Information Policy
Sergey Tokayev



Первый заместитель Мэра,
директор департамента
городского хозяйства
Владимир Потапов

First Deputy Mayor, Director
of Municipal Services Department
Vladimir Potapov

Департамент дорожной
деятельности и благоустройства
Road Facilities and Provision
of Urban Amenities Department

Департамент транспорта
Department of Transport

Управление дежурно-
диспетчерской службы
Department of Hotline
and Monitoring Service

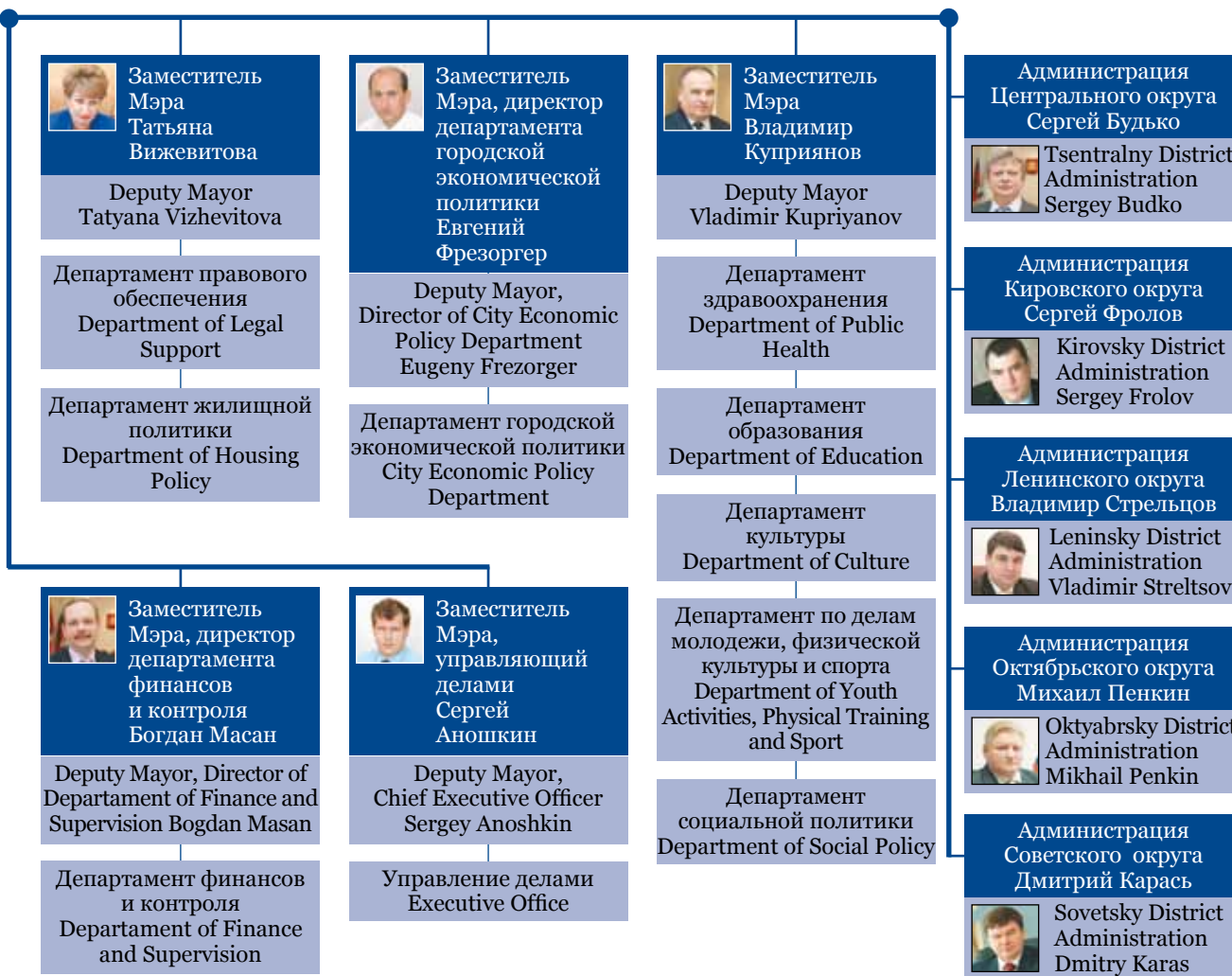


Первый заместитель Мэра,
директор департамента
имущественных
отношений
Юрий Гамбург

First Deputy Mayor,
Director of Property Relations
Department Yury Gamburg

Департамент
имущественных отношений
Property Relations Department







БОРЗАЛ

M

M



Инвестиционный потенциал

Выгодное географическое положение

Омск как производственный центр выгодно расположен относительно крупных объектов сырьевого сектора и транспортной инфраструктуры Сибири, Урала и Северного Казахстана. Вместе с благоприятной для развития производств структурой человеческого капитала это создает хорошие предпосылки для динамичного роста промышленности, прежде всего обрабатывающей.

Возможности инфраструктуры города

Омск – крупный транспортный узел, в котором пересекаются воздушный, речной, железнодорожный, автомобильный и трубопроводный транспортные пути. Расположение на пересечении Транссибирской железнодорожной магистрали с крупной водной артерией (рекой Иртыш), наличие аэропорта обеспечивают динамичное и разностороннее развитие города.

Год от года город принимает все больше гостей, растет число как туристических, так и деловых визитов, что в свою очередь стимулирует развитие гостиничного бизнеса. В настоящее время на территории Омска находится около 30 гостиниц

Investment Potential

Advantageous Geographical Location

Being an industrial center, Omsk is located advantageously relative to large objects of the raw materials sector and transport infrastructure of Siberia, Urals and North Kazakhstan. Along with the human resources, favorable for the development of production, Omsk geographical location creates good prerequisites for further dynamic growth of industry, processing industry first of all.

City Infrastructure

Omsk is a large transport hub where air, river, railway, motor and pipeline transport routes are crossed. A convenient location on the cross of the Trans-Siberian Railway with a huge water-way (Irtysh river), and availability of airport ensure the dynamic and versatile development of the city.

Year by year the city accepts more and more visitors, the number of tourists and business visitors is increasing, which, in turn, encourages the development of hotel business. Today there are about 30 hotels in the territory of Omsk, ready to accommodate more than 2000 guests, and the number of hotel complexes is constantly increasing. The city is gradually gaining



с общим номерным фондом свыше 2000 мест, и число гостиничных комплексов постоянно растет. Город постепенно обретает черты крупного регионального и международного делового центра с крепкими традициями гостеприимства и развитой инфраструктурой обслуживания туризма.

В Омске широко представлены финансовые институты, действуют филиалы всех крупнейших российских банков, а также брокерские, лизинговые и факторинговые компании. В городе расположены 7 самостоятельных кредитных организаций, которые имеют более 50 филиалов.

Возможности для развития промышленности

На конец 2008 года на территории города Омска действовали 34,8 тысяч хозяйствующих субъектов.

Сложившаяся структура экономики города определяет Омск как крупный центр обрабатывающей промышленности, основу которой составляют предприятия топливно-энергетических отраслей, химической и нефтехимической промышленности, машиностроения, пищевой промышленности.

С конца 90-х годов промышленное производство города демонстрирует устойчивый рост.

Градостроительной концепцией размещения

the features of a large regional and international business center with strong traditions of hospitality and developed infrastructure of tourists servicing.

Financial institutions are widely represented in Omsk, branch offices of all largest Russian banks as well as broker, leasing and factoring companies function in the city. Seven independent credit organizations with more than 47 branch offices have their registered offices in Omsk.

Opportunities for Industrial Growth

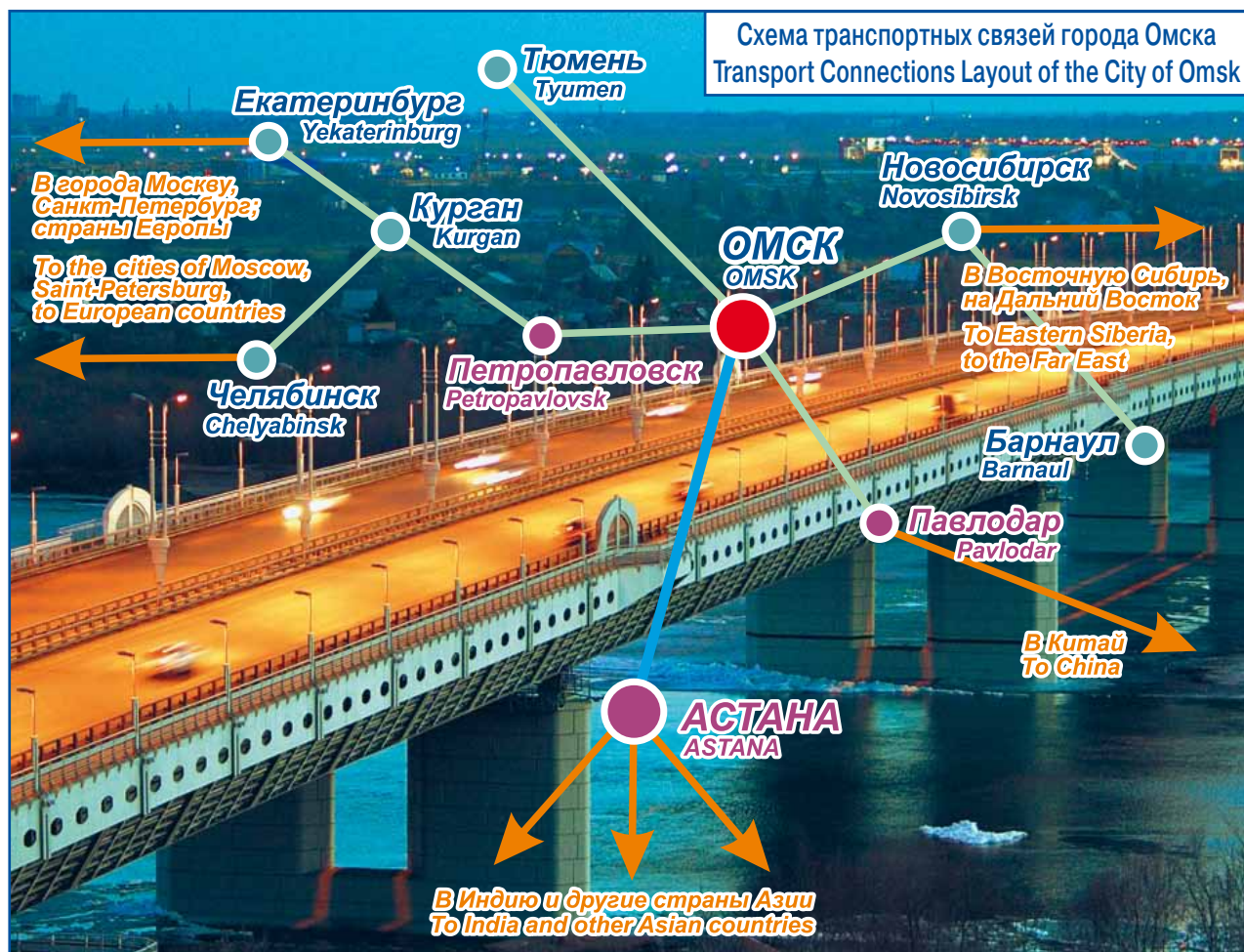
34.8 thousand entities were transacting business in the territory of Omsk by the end of the year 2008.

Fully-formed economy of the city markets Omsk as the center of the processing industry, based on fuel and power engineering, chemical and petrochemical, mechanical engineering, and food industry enterprises.

Industrial production of the city has been growing stably since the end of 1990s.

City-planning concept of location and development of areas in the territory of Omsk determines eight processing areas. The most prospective areas for location of economic activity are Northern Area and North-Western Area.

Important petrochemical and power industry fa-



и развития производственных зон на территории Омска определены восемь производственных зон. К наиболее перспективным в части размещения новых производств отнесены Северная и Северо-Западная.

На территории Северной производственной зоны размещены крупные производственные объекты нефтехимического комплекса и энергетики, в перспективе предполагается построить биоком-

плексы являются расположены в Северной производственной зоне; строительство биоконцентрации для производства биоэтанола, ферментов и биополимеров в долгосрочной перспективе. Полисилициевый завод, завод по производству пенобетона, завод по производству бетонных изделий и металлических конструкций будут размещены на территории Северной производственной зоны.

Северо-Западная производственная зона будет включать производственные предприятия, вкл. предприятия машиностроения



Основные показатели деятельности организаций малого и среднего предпринимательства
города Омска в 2008 году:

Показатель	2008 год
Количество организаций малого и среднего предпринимательства, ед.	13605
Среднесписочная численность работников (без внешних совместителей), чел.	68797
Фонд начисленной заработной платы работников списочного состава, млн.руб.	11109,8
Оборот организаций, млн.руб.	96115,2
Инвестиции в основной капитал, млн. руб.	4562



плекс, включающий в себя производство биоэтанола, ферментов, биополимеров. В Северной зоне планируется размещение заводов по производству поликристаллического кремния, ячеистого бетона, железобетонных изделий, а также производственной базы металлоконструкций.

На территории Северо-Западной производственной зоны предполагается развивать обрабатывающие производства, в том числе предприятия машиностроительного комплекса, такие как завод по сборке и обслуживанию вездеходов на воздушной подушке, организации пищевой и деревообрабатывающей промышленности. Планируется ввод в действие новых производств по выпуску современных конкурентоспособных строительных материалов и изделий. Здесь же будут размещены терминалы и другие объекты мультимодального транспортно-логистического комплекса.

Возможности для бизнеса

За счет действующих региональных и муниципальных программ, предусматривающих предоставление финансовой, имущественной и информационной поддержки субъектам малого и среднего предпринимательства, удалось не только сохранить, но и увеличить число организаций малого и среднего бизнеса: в 2008 году их количество выросло на 3,4 %.

Основным программным документом под-



ing complex, such as amphibious hovercrafts' assembling and maintenance plant, food and woodwork and timber facilities. New competitive plants for production of constructional materials will be put into operation soon. Terminals and other objects of multimode transport and logistics center will be also installed there.

Business Opportunities

Owing to regional and municipal programs that provide financial, information and material support to small and medium business entities, the number of such entities increased by 3.4% in 2008.

Special program called "Development of small and medium business entities, registered in the city

Key indicators of small and medium business performance in the city of Omsk in 2008:

Indicator	2008
Number of small and medium business organizations, items	13605
Average number of employees (not including out-of-staff employees), people	68797
Accrued wages of listed employees, million rubles	11109.8
Turnover of organizations, million rubles	96115.2
Fixed capital expenditures, million rubles	4562



держки предпринимательства в городе Омске является общегородская целевая программа «Развитие субъектов малого и среднего предпринимательства города Омска на 2008 – 2010 годы», которая с 2010 года будет преобразована в долгосрочную. В рамках Программы для снижения административных барьеров разработаны регламенты взаимоотношений, в которых четко прописаны сроки и алгоритмы действий сторон при проведении согласовательных процедур. Это регламент выдачи разрешений на размещение средств наружной рекламы, регламент приобретения прав на земельные участки, находящиеся в муниципальной собственности, регламент выдачи ордеров на работы по благоустройству и др.

В 2008 году численность занятых в малом и среднем предпринимательстве увеличилась на 1,2%, при этом средняя заработная плата работников выросла на 30% и составила 13457 рублей. Оборот организаций увеличился в 2,3 раза, инвестиции в основной капитал – в 2,5 раза.

Кадровые возможности

Основной целью демографической политики города Омска является улучшение демографической ситуации, стабилизация и формирование предпосылок для увеличения численности населения



of Omsk, for the period from the year 2008 to the year 2010” that will be transformed in a long-term one in 2010, is the principal programming document for support of business entities in the city of Omsk. In order to lower administrative barriers, regulations for mutual relations that include clearly-worded description of terms and procedures to be followed by parties during agreement procedure, were developed within the frameworks of the Program. They include the following regulations: for issuing of permits for outdoor advertizing, acquisition of rights to land parcels owned by the city, issuing of warrants for performing redevelopment works, etc.

In 2008 the number of employees of small and medium entities increased by 1.2%; average salary of employees has increased by 30% and amounted 13 457 rubles. Turnover of entities has become 2.3 times as much, and the amount of investments into fixed assets - 2.5 times as much.

Human Resources

Main goals of Omsk demographic policy include improvement of demographic situation, stabilization of population size and formation of prerequisites for demographic growth. Death rate has decreased and birth rate has increased in the city of Omsk during the past few years.

Population size is planned to be stabilized by the year 2015 with the minimum population rate 1 142 000 citizens. Birth rate increase will provoke a new peak of young ages that will contribute to the stable long-term social-economic development.

In conditions of comfortable city environment and availability of new jobs, the city will become a “point of attraction” for migrants from less economically developed neighboring territories, such as, for example, districts of Omsk region, neighboring regions, and border regions of North Kazakhstan.

The level of qualification of personnel in labour



ния. За последние несколько лет в городе происходит снижение уровня смертности и увеличение показателей рождаемости.

Стабилизации численности населения города предполагается достичь к 2015 году на уровне не ниже 1142,0 тыс. человек. С увеличением рождаемости увеличится количество молодых возрастов, что создаст дополнительные возможности для долгосрочного устойчивого социально-экономического развития.

В условиях комфортной городской среды и создания новых рабочих мест значительно увеличатся иммиграционные потоки, город превратится в «точку притяжения» для мигрантов из соседних,

market is the main aspect of human potential in the context of city economy.

Being an important scientific and educational center of Siberia, Omsk possesses a serious potential in the field of training of college-bred specialists and paraprofessionals.

Omsk is a leader among Siberian cities as per the number of higher and specialized educational institutions. 31 institutions of higher professional education and 31 state institutions of secondary professional education fulfill their activity in the city. At the same time Omsk is characterized by a large portion of people with secondary specialized education (27% of citizens). Such structure of population as per the education level corresponds to the industrial and production specialization of the region's economy. It forms prerequisites for further strengthening of this specialization on a macroregion and country scale.

Omsk is an important innovation center. More than 40 large and medium organizations, including institutions of Omsk Scientific Center of the Siberian branch of the Russian Academy of Science, are engaged in various scientific researches and developments. Ten state institutions of higher professional education and five scientific research institutes offer post-graduate courses for training of personnel of higher scientific level.





18

менее экономически развитых, территорий, например, районов Омской области, соседних регионов, приграничных районов Северного Казахстана.

Важнейшим аспектом человеческого потенциала с точки зрения экономики города является уровень квалификации персонала на рынке труда.

Поскольку Омск является крупным научным и образовательным центром Сибири, он обладает серьезными возможностями в области подготовки специалистов с высшим и средним специальным образованием.

По числу вузов и ссузов Омск – один из лидеров среди сибирских городов. Здесь осуществляют деятельность 31 учреждение высшего профессио-





нального образования и 31 государственное учреждение среднего профессионального образования. При этом Омск характеризуется большой долей жителей со средним специальным образованием – 27%. Такая структура населения по уровню образования соответствует промышленно-производственной специализации экономики города. Она создает предпосылки для дальнейшего закрепления данной специализации в масштабе макрорегиона и страны в целом.

Омск – крупный инновационный центр. Научными исследованиями и разработками по различным направлениям занимаются более 40 крупных и средних организаций, в том числе учреждения Омского научного центра СО РАН. Подготовка кадров высшего научного звена ведется в аспирантурах десяти государственных учреждений высшего профессионального образования и в пяти научно-исследовательских институтах.

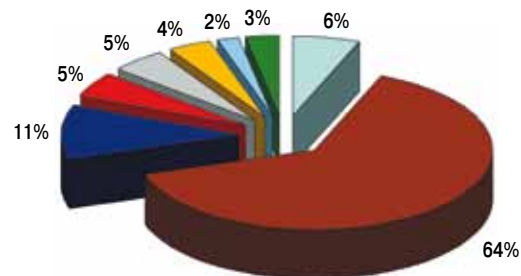
Возможности развития экономики

Основным условием реструктуризации является выход экономики Омска на траекторию опережающего (относительно среднероссийских показателей) развития, что, в свою очередь, обеспечит лидирующие позиции города в макрорегионе и его привлекательность для жителей. В соответствии со сложившейся тенденцией развития экономики Омска темпы роста превысят среднероссийские. Это превышение будет обеспечено многопрофильностью городской экономики (нет жесткой привязки к внешним конъюнктурным колебаниям) и ее опорой на производственный обрабатывающий сектор.

Перспективами в промышленности являются создание новых высокотехнологичных производств, модернизация имеющихся производственных мощностей и освоение выпуска новой конкурентоспособной промышленной продукции.

В долгосрочной перспективе ожидается актив-

Структура выпуска промышленного производства Structure of industrial production



- Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Electric power, gas and water production and distribution
- Производство нефтепродуктов / Oil products production
- Пищевая промышленность / Food industry
- Производство резиновых и пластмассовых изделий
Rubber and plastic items production
- Химическое производство / Chemical production
- Производство продукции машиностроения / Machinery production
- Производство строительных материалов
Construction materials industry
- Другие / Others

Opportunities of Economic Development

The city economy entering to the trajectory of priority development (relative to average Russian indices) is the basic condition of restructuring, that in its turn will ensure the leading positions of the city in the macroregion, and attractiveness of the city for its citizens. In accordance with the existing trend of Omsk economy development, the growth rates will exceed the average Russian ones. This exceeding will be ensured by the city economy multilane structure (absence of strict binding to external market fluctuations) and its focus on the industrial processing sector.

Industrial prospects include the creation of new highly-technological production facilities, modernization of available production capacities and putting into production new competitive industrial products.

Long-term activation of putting into production of scientific and technical developments, development of aero and space equipment, intense development of oil refining and petrochemical enterprises,



визация промышленного освоения научно-технических разработок, развитие авиа- и космической техники, интенсивное развитие предприятий нефтепереработки и нефтехимии, развитие машиностроительного комплекса, в том числе транспортного машиностроения, создание производств в сфере биотехнологий (биоэтанола, ферментных препаратов, органических кислот, аминокислот, биоразлагаемого пластика и др.), создание нанотехнологических производств, развитие современных медицинских технологий.

В сфере развития малого предпринимательства предполагается интенсивное формирование выставочно-ярмарочной деятельности, активизация продвижения продукции субъектов малого предпринимательства города Омска на региональные, межрегиональные и международные рынки, совершенствование нормативно-правового обеспечения в области поддержки малого предпринимательства. Это приведет к увеличению количества малых предприятий в 2010 году не менее чем на 30% к уровню 2005 года, росту объема отгруженных товаров собственного производства, выполненных работ, оказанных услуг организациями малого предпринимательства в 2010 году не менее чем на 60% к уровню 2005 года.

development of the mechanical engineering complex, including transport vehicles construction, creation of production facilities in the sphere of biotechnologies (production of bio-ethanol, enzymatic agents, organic acid, amino acids, biodegradable plastics), creation of nanotechnological production facilities, development of modern medical technologies are expected.

The intense exhibition and fair activity formation, activation of small business entities products promotion of the city of Omsk to the regional, interregional and international markets, improvement of normative and legal support in the field of small-scale entrepreneurship encouragement are supposed to be fulfilled in the sphere of the small business entities development. This will lead to the increase of small business entities in the year 2010 minimum by 30% in comparison with the level of the year 2005, volume growth of shipped own goods, fulfilled works, services rendered by small business entities in the year 2010 by minimum 60% in comparison with the level of the year 2005.

Construction Opportunities

General layout of the city of Omsk No. 43 is developed and approved by the decree of Omsk City Council dated July 25, 2007, in accordance with the requirements of current legislation.



Возможности для строительства

В соответствии с требованиями действующего законодательства разработан и утвержден решением Омского городского Совета от 25.07.2007 г. № 43 Генеральный план муниципального образования городской округ город Омск Омской области.

Постановлением Мэра города Омска от 08.05.2008 г. № 324-п утвержден План реализации Генерального плана города Омска на период до 2016 года. На его основе началось формирование градостроительных документов, конкретизирующих положения Генерального плана: правил землепользования и застройки, проектов планировки территорий.

В конце 2008 года Омским городским Советом утверждены Правила землепользования и застройки. Этот документ вводит на территории города систему регулирования землепользования и застройки, основанную на градостроительном зонировании – делении на территориальные зоны с

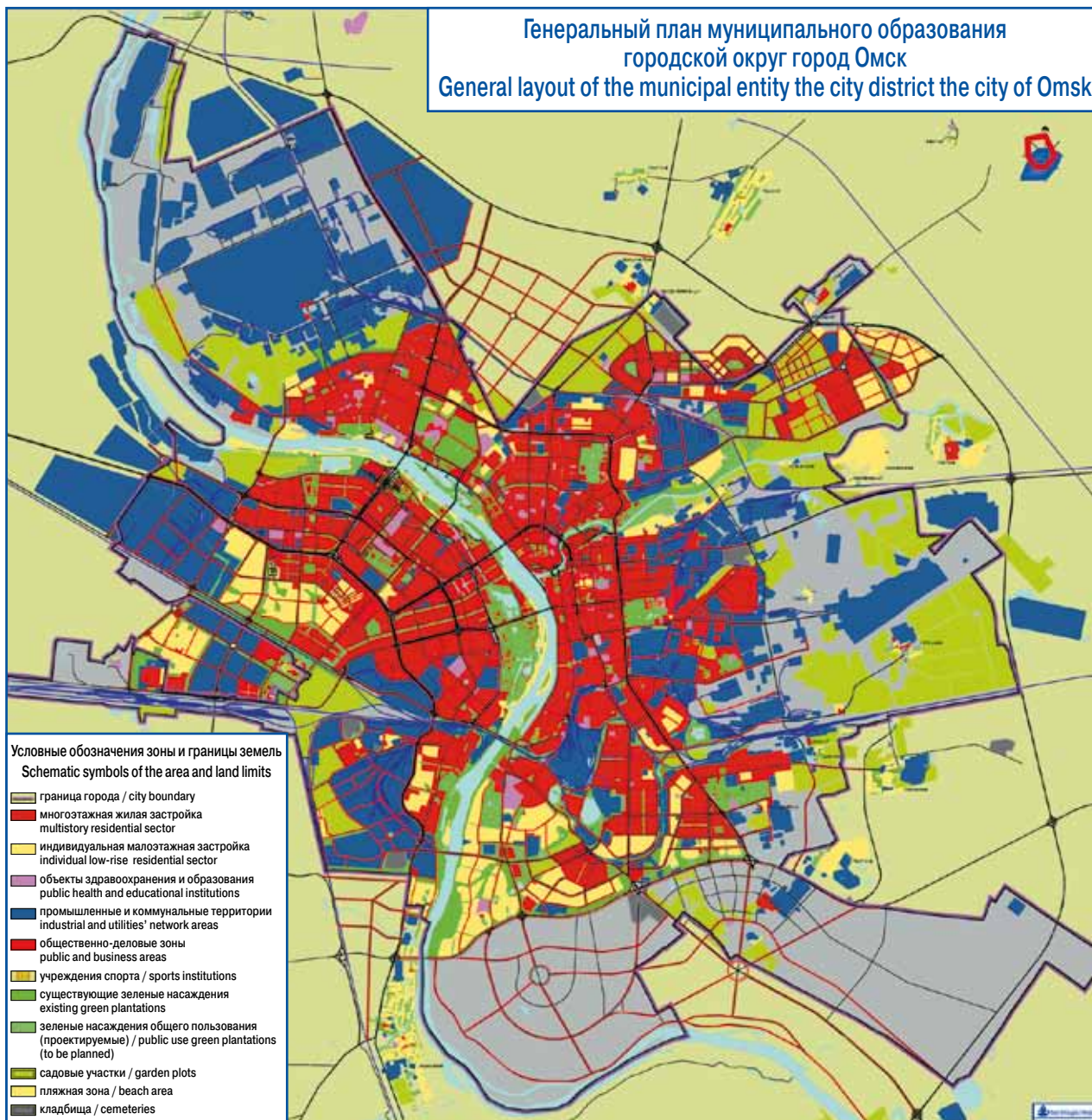
Schedule of implementation of the General layout of the city of Omsk till the year 2016 is approved by the decree No. 324-п of Mayor of the city of Omsk, dated May 8, 2008. The following architectural documents, defining the provisions of the General layout, are issued: Land-use and Development Recommendations and land-use plans.

Omsk City Council approved Land-use and Development Recommendations at the end of the year 2008. The Recommendations introduce the system of land-use and development regulation, based on urban zoning, i.e. division by territorial zones and fixing limits for each zone (limits on types of land parcels and extreme parameters of authorized use of land parcels and capital construction objects).

The Recommendations contribute to steady development of urban territories, to the attraction of investments by giving an opportunity to choose the most effective type of authorized use of land parcels for development. Moreover, the Recommendations guaran-



Генеральный план муниципального образования
городской округ город Омск
General layout of the municipal entity the city district the city of Omsk





установлением для каждой из них градостроительных регламентов по видам и предельным параметрам разрешенного использования земельных участков и объектов капитального строительства.

Правила способствуют созданию условий для устойчивого развития городских территорий, привлечению инвестиций путем предоставления возможности выбора наиболее эффективных видов разрешенного использования земельных участков для строительства, а также гарантируют обеспечение прав и законных интересов физических и юридических лиц при осуществлении градостроительной деятельности в условиях публичности и прозрачности процедур.

Параллельно с разработкой Правил землепользования и застройки разработаны и утверждены проекты планировки Левобережья, Центральной части города Омска, территорий Агроуниверситета – СибНИИСХОЗа, жилого района «Амурский», в которых определено размещение объектов жилищного строительства, социальной инфраструктуры рекреационного назначения.

Ведется разработка проектов планировки территорий от улицы Масленникова до окружной дороги, городка Нефтяников, старого Кировска. На этих территориях расположены основные площадки, предназначенные для жилищного строительства.



tee upholding of rights and legitimate interests of individuals and legal entities during fulfilling city-planning activities in public and transparent environment.

Along with elaboration of Land-use and Development Recommendations, draft projects of the following objects were developed and approved: Left-bank area, Omsk city center, territories of Agricultural University, and residential district “Amurskiy”, where housing projects, social infrastructure and recreation objects will be located. The layouts of area from Maslenikov Str. to circular road, Neftyanski and Stariy Kirovsk are being developed. Important sites, aimed for housing projects, are located in this area.

As of the 31st of December of the year 2008, plots with total area 1079,6 hectares and expected living floor space of more than 8 mln sq.m, including 630 hectares with expected living floor space of 5,4 mln sq.m., granted by auctions, were used for housing construction.

By the end of the year 2008, 1 003 000 sq.m of housing were in different stages of construction.

In order to rack up housing construction volumes and ensure integrity of construction, Administration of the city of Omsk has elaborated the List of measures for reconstruction of slum housing and housing under the threat of collapse.

The Administration of the city of Omsk has con-



По состоянию на 31 декабря 2008 года для целей жилищного строительства на территории города предоставлено земельных участков площадью 1079,6 га с предполагаемым выходом жилья 8 миллионов квадратных метров, в том числе по результатам аукционов – 630 га с ориентировочным выходом жилой площади – 5,4 миллионов квадратных метров.

По итогам 2008 года в различной степени строительной готовности находится 1 миллион 3 тысячи квадратных метров жилья.

В целях увеличения объемов жилищного строительства, обеспечения комплексности застройки территории города Омска Администрацией города Омска разработан План мероприятий по регенерации кварталов ветхого и аварийного жилья в городе Омске.

С инвесторами-застройщиками подписано 92 Соглашения о взаимодействии по регенерации кварталов ветхой жилой застройки под жилищное строительство площадью 1,3 тысячи гектаров с планируемым выходом жилой площади более 10 миллионов квадратных метров. Застройщиками ведутся работы по приобретению объектов недвижимости, расселению подлежащих сносу домов на территориях 44 кварталов. Расселено более 300 жилых домов (в том числе многоквартирных) жи-

cluded 92 cooperation agreements with investing real estate developers, regarding reconstruction of blocks of slum housing of total area 1300 hectares and expected living floor space of 10 mln sq.m. The developers purchase real-estate objects and provide moving of tenants to new places, located in 44 blocks. Tenants of than 300 houses (including tenement buildings) of living floor space of 30 000 sq.m were settled in new places, and more than 20 hectares of garden area, and more than 350 garages were removed from the blocks.

Priority development of city infrastructure is necessary for increasing the number of sites that meet the requirements of the rapidly developing construction of





лой площадью около 30 тысяч квадратных метров, выкуплено около 20 гектаров садовых участков, из кварталов вынесено свыше 350 гаражей.

Для увеличения количества земельных участков, удовлетворяющих требованиям роста объемов строительства жилья, объектов торгово-производственного назначения и социальной сферы, необходимо опережающее развитие инфраструктуры города. В связи с этим в Омске разработана и утверждена решением Омского городского Совета 16.05.2007 года № 11 Программа комплексного развития систем коммунальной инфраструктуры на период до 2010 года. Документ учитывает расположение площадок под жилищное строительство на территории города, а также время их освоения. В него включены мероприятия по модернизации и новому строительству объектов теплоснабжения, электроснабжения, водоснабжения, канализования, газоснабжения.

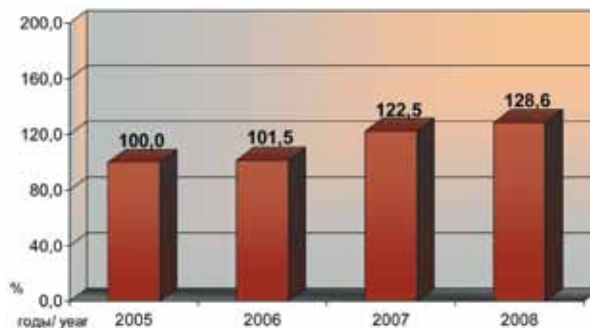
С целью обеспечения безопасной и стабильной работы систем коммунальной инфраструктуры города Омска, увеличения объемов жилищного строительства, повышения надежности и качества услуг в 2008 году приняты инвестиционные программы по развитию коммунальной инфраструктуры: Открытого акционерного общества «ОмскВодоканал», Открытого акционерного общества



housing, trade-and-manufacturing and social objects. In view of this, the Program of priority development of city infrastructure to the year 2010 has been elaborated and approved by the decision No. 11 of Omsk City Council, dated May 16, 2007. The Program contains information on location of housing construction sites and the terms of construction. It also contains the list of activities devoted to modernization and construction heat-supply, electricity-supply, water-supply, drainage, and gas-supply objects.

Investment programs of development of city infrastructure, offered by the following enterprises,

**Инвестиции в основной капитал в сопоставимых ценах,
в % к 2005 году**
**Investments into fixed assets in comparable prices,
in %, to the year 2005**





«Межрегиональная распределительная сетевая компания Сибири», Муниципального унитарного производственно-эксплуатационного предприятия «Омскэлектро», Федерального государственного унитарного предприятия «Омское производственное объединение «Иртыш».

В настоящее время установлены тарифы на подключение к системам водоснабжения и водоотведения, теплоснабжения, установлена плата за технологическое присоединение к электрическим сетям, что способствует увеличению строительства новых объектов коммунальной инфраструктуры и реконструкции (модернизации) действующих объектов.

were approved, in order to provide steady and safe operation of city infrastructure, rack up volumes of housing construction and improve the quality and reliability of rendered services: OJSC “OmskVodokanal”, OJSC “Siberian Interregional Distribution Network Company”, Municipal unitary production and maintenance company “Omskelectro”, Federal state unitary enterprise “Omsk production association “Irtysh”.

Fixed rates of connection to heat-supply, water-supply and drainage systems, as well as service connection to electrical networks encourage the construction of new city infrastructure objects and modernization of the existing objects.



Возможности транспортной инфраструктуры

Администрацией города Омска определены основные направления социально-экономического развития города Омска, в рамках которых утвержден План мероприятий по развитию дорожно-транспортной сети города Омска «Дороги города на период до 2016 года». Объем средств, необходимых для реализации мероприятий по строительству и реконструкции объектов транспортной инфраструктуры за счёт всех источников финансирования – более 35 млрд. рублей.

Развитие города предусмотрено с учетом отраслевой направленности развития производственных зон и обеспечения их территорий соответствующей производственно-коммунальной и транспортной инфраструктурой. На территории Северо-Западной промышленной зоны Омска предусмотрено размещение мультимодального транспортно-логистического комплекса, который станет современным высокотехнологичным центром обслуживания и переработки транзитных грузопотоков. Комплекс обеспечит полное и качественное удовлетворение потребностей секторов экономики и социальной сферы в грузовых перевозках.

В Омске при поддержке Правительства Омской области ведется активное строительство ме-



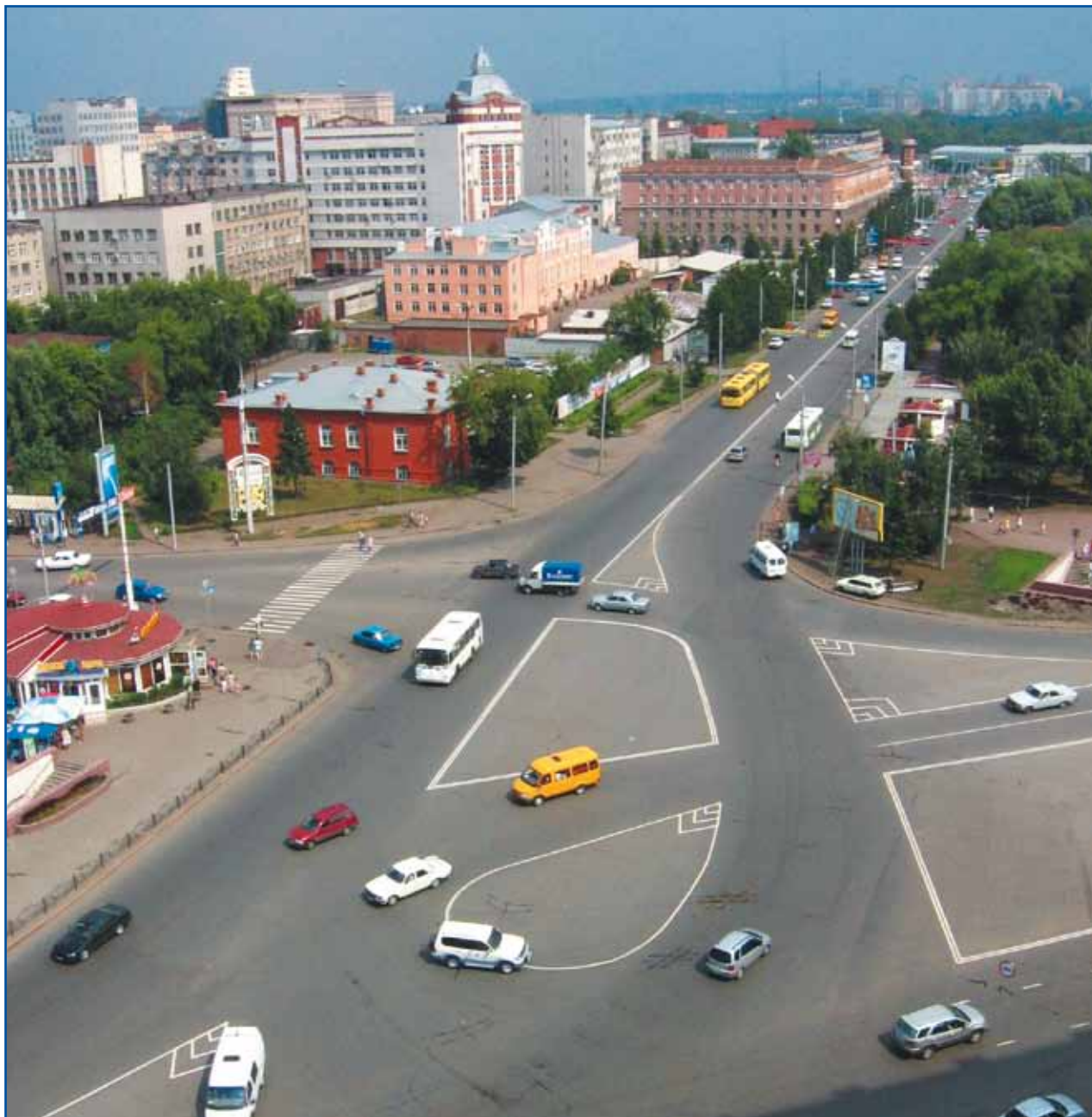
Opportunities for Transport Infrastructure

The administration of the city of Omsk has defined the basic trends of social-economic development of the city of Omsk up to the year 2016; plan of measures, aimed at the development of highway transportation network “City roads for the period up to the year 2016”, was approved within the limits of the above-mentioned trends. The amount of investments of all funding sources, aimed at the realization of transport objects construction and reconstruction, exceeds 35 billion rubles.

The development of the city is planned taking into consideration specialization of plant sites and the necessity of the relevant municipal-production and transport infrastructures. The objects of multimodal and transport-and-logistics complex that is expected to become the modern high-technology center of in-transit cargo traffic maintenance will be located in the territory of the North-Western industrial area of the city of Omsk. The complex will provide complete and quality satisfaction of economical and social sectors' needs regarding freight and passenger traffic.

Now the underground is being actively constructed in the city of Omsk under the auspices of the Government of Omsk region. The first line will be put into operation in the year 2012.







трополитена. Движение по первой линии метро откроется в 2012 году.

Возможности для развития потребительского рынка

Потребительский рынок Омска характеризуется стабильностью, высокой предпринимательской и инвестиционной активностью.

В сфере потребительского рынка города Омска занято более 170 тыс. человек.

Оборот розничной торговли в 2008 году составил 153375,7 млн. рублей или 114,4 % к аналогичному периоду 2007 года, оборот общественного питания - 7706,3 млн. рублей (112,4 % к 2007 году), объем платных услуг, оказанных населению города, достиг 39874,5 млн. рублей (106,6 % к 2007 году).

На сегодняшний день в Омске представлены практически все форматы современного торгового бизнеса, внедряются современные стандарты и технологии, совершенствуется уровень обслуживания населения. Повышается качество торговых площадей – улучшаются такие параметры, как техническое оснащение, комфорт, логистика.

Продолжается развитие комплексных торговых центров. Это «АТ-маркет», «Герцен-PLAZA», «Триумф», «Маяк», «Континент», «МЕГА».

Особенно активно развиваются сети по реали-



Opportunities for Consumer Market Resources

Consumer market of the city of Omsk is characterized by stability and upsurge of business and investment activity.

More than 170 000 employees work in the field of consumer market of the city of Omsk.

Retail turnover in 2008 amounted 153375.7 mln rubles which is 114.4% in comparison with the year 2007; catering turnover amounted 7706.3 mln rubles (112.4 % in comparison with the year 2007), volume of paid services rendered to the population totaled 39874.5 mln rubles (106.6 % in comparison with the year 2007). Almost all forms of modern trade businesses function in Omsk today; modern standards and technologies are introduced, level of service is improved. The quality of sales premises, i.e. techniques, convenience and logistics, is constantly improving.

Complex shopping malls, such as AT-Market, Gertsen-PLAZA, Triumph, Mayak and MEGA, are being developed.

Retail networks of household appliances, refurbishment materials, mobile telephony and food products are developing very actively.

The most ranking network trade companies are BAUCENTER, CASTORAMA, OBI, IKEA, M-Video, Eldorado, Expert, Elektronniy Rai, Technosophia, Sta-



зации бытовой техники, материалов для ремонта квартир, средств мобильной связи, продовольственных товаров.

Сегодня наиболее заметны на омском рынке сетевые торговые компании: «БАУЦЕНТР», «CAS-TORAMA», «ОВИ», «ИКЕА», «М-Видео», «Эльдорадо», «Эксперт», «Электронныйрай», «Технософия», «Старик Хоттабыч», «Евросеть», «DIXIS», «Divizion», «Цифроград», а также розничные сетевые структуры «МЕТРО Кэш энд Кэрри», «АЛПИ», «Лента», «Холидей».

В продовольственной торговле эффективно работают омские сети «Астор», «Наш магазин», «Ваш магазин».

Сформировалась сеть специализированных автоцентров: «Рено-Омск», «Ауди-центр», «Форд-Омск», «Субару-центр», «Автоцентр «Барс»», «Альянс», «Тойота-центр», «Стайер», «Сот Моторс» и другие.

В первом квартале 2009 года введено в строй более 40 объектов торговли и общественного питания. В 2009 году планируется завершение строительства развлекательных комплексов «Пятый Кристалл» и «Рубин», офисного комплекса «Кит-Интерьер», мультиформатного комплекса «Миллениум-3», выставочного комплекса «Континент-3».



rik Hottabych, Euroset, DIXIS, Divizion, Tsyfrograd, such retail networks as METRO “Cash&Carry”, Lenta, ALPI and Holiday.

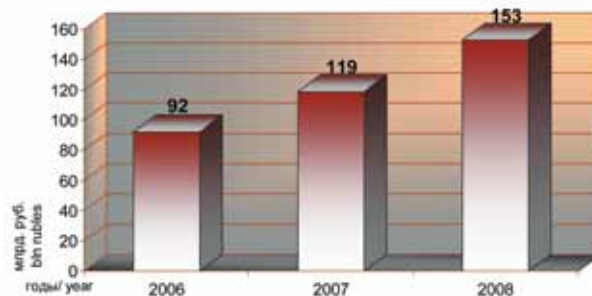
Omsk grocery networks, such as Astor, Nash Magazin, Vash Magazin, are prospering as well.

The network of specialized autocenters has been established recently: Renault-Omsk, Audi-Center, Ford-Omsk, Subaru-Center, Autocenter “Bars”, Alliance, Toyota-Center, Stayer, Sot Motors, etc.

More than 40 catering enterprises started their work in the 1st quarter of the year 2009.

Construction of the following trade complexes is

Оборот розничной торговли города Омска
в 2006-2008 годах
Retail trade turnover in the city of Omsk in 2006-2008





Показатель обеспеченности населения торговыми площадями на 1 тысячу жителей составляет 300 кв. м и постепенно приближается к среднему по России (350 кв. м).

Динамично развивается общественное питание. Растет число кофеен, суши-баров, активизируется ресторанный бизнес, востребована такая форма обслуживания, как кейтеринг. Основной акцент направлен на формирование объектов сети быстрого питания и предприятий питания для среднего класса («Курочка рядом», «Вилка-Ложка» и т.д.).

Показатель обеспеченности населения посадочными местами в предприятиях общественного питания на 1 тысячу жителей приближается к нормативу и составляет 35,4 (норматив - 40 посадочных мест).

planned to be completed in 2009: entertainment complex Pyatyi Kristall, entertainment complex Rubin, office complex Kit-Interyer, multi-format complex -Millenium-3 and exhibition complex Continent-3.

Trade premises' provision rate in Omsk amounts 300 sq.m per 1000 citizens; this rate is close to the national average (350 sq.m per 1000 citizens).

Catering is upswinging nowadays. The number of coffee shops and sushi-bars is increasing, restaurant business is being dynamic, public catering is becoming more and more popular. Omsk is focused on opening fast-food and middle-class catering facilities, such as Kurochka Ryadom, Vilka-Lozhka, etc.

The rate of provision of seats in public catering enterprises amounts 35.4 seats per 1000 citizens; this



Совершенствуется сеть мелкорозничной торговли, улучшается материально-техническое состояние розничных рынков и организация торгового процесса. Появляются такие виды услуг, как клининговые, дизайн интерьеров, цифровое фотообслуживание и другие.

Возможности для международного и межмуниципального сотрудничества

Устойчивый рост научно-технологического, культурно-образовательного и духовного потенциала городского сообщества во многом определяется степенью его включенности в региональные, национальные и мировые процессы прогрессивного развития. Развивая международные связи, город Омск стремится занять достойное место среди других городов Российской Федерации. Престиж Омска в представлении различных субъектов Российской Федерации, СНГ, многих стран и международных организаций достаточно высок, и его сохранение – одна из важнейших стратегий. Путь к этому – постоянное развитие межмуниципальных и международных научных, культурных и информационно-образовательных связей города. Благодаря развитию этих связей город становится полноправным членом мирового сообщества.

Важное значение для международных и межмуниципальных контактов имеют партнерские связи с городами в различных частях света.

Омск связывают партнерские и дружественные отношения с городами Пухов (Словацкая Республика), Петропавловск (Республика Казахстан), Симферополь (Украина), Чинчжу (Республика Корея), Павлодар (Республика Казахстан), Карловы Вары (Чешская Республика), Кайфен (Китайская Народная Республика), Гданьск, Люблин и Лодзь (Польская Республика), российскими городами: Калининград, Новосибирск, Челябинск. Благодаря этим связям ведется обмен научными и культурными достижениями, хозяйственным опытом.

rate is close to the national average (40 seats per 1000 citizens).

Omsk retail network is being modernized – logistics situation of retail markets and organization of trade are being improved. New services, such as cleaning, interior design, digital photography, etc., appear in the city of Omsk.

Opportunities for International and Intermunicipal Cooperation

Stable growth of the scientific and technological, cultural and educational, and spiritual potential of the city community in many respects is determined by the degree of its engagement in regional, national and world processes of progressive development. Constantly developing international relations, the city of Omsk strives to take a worthy place among other cities of the Russian Federation. The image of Omsk in concepts of different subjects of the Russian Federation, CIS states, many countries and international organizations is sufficiently high, and its preservation is one of the most important strategies. To fulfill this goal it's necessary to constantly develop intermunicipal and international scientific, cultural, information and educational relations of the city. Thanks to the development of these relations the city becomes a full member of the world community.

Partners' relations with cities in different parts of the world are important for international and intermunicipal contacts.

Omsk has partners' and friendly relations with the cities: Puchov (Slovak Republic), Petropavlovsk (Republic of Kazakhstan), Simferopol (the Ukraine), Jinju (Republic of Korea), Pavlodar (Republic of Kazakhstan), Karlovy Vary (Czech Republic), Kaifeng (People's Republic of China), Gdansk, Lublin and Lodz (Republic of Poland), and with such Russian cities as Chelyabinsk, Novosibirsk, Kaliningrad. Scientific and cultural achievements' exchange, as well as exchange of economic experience is performed thanks to these relations.



Возможности для инвестиций

На протяжении ряда лет Омск демонстрирует хорошие макроэкономические показатели и характеризуется как политически и социально стабильный город, что наряду с выгодным местоположением, развитой инфраструктурой и прозрачной нормативно-правовой базой является важным фактором, влияющим на инвестиционную привлекательность.

На росте инвестиционной активности сказываются предпринимаемые Администрацией города Омска меры по стимулированию инвестиционной деятельности, в том числе обеспечению льготного

Scope for Investment

During a number of years Omsk has been demonstrating good macroeconomic indices and is known as a politically and socially stable city. This is an important factor influencing the investment attractiveness along with advantageous location, developed infrastructure and clear normative and legal base.

Investment activity, stimulating measures, undertaken by the Administration of the city of Omsk, including those related to the ensuring of investments preferred treatment, simplification of licensing procedures and regulation of the property right have an influence upon the investment activity growth in the city of Omsk.



режима осуществления инвестиций, упрощению разрешительных процедур и регулированию права собственности.

Постановлением Мэра города Омска от 30.06.2008 г. 502-п «О мерах муниципальной поддержки субъектов малого и среднего предпринимательства города Омска» предусмотрено предоставление субсидий за счет средств бюджета города Омска, в том числе на компенсацию части суммы процентов по кредитам, привлеченным субъектами малого и среднего предпринимательства города Омска в кредитных организациях для реализации инвестиционных проектов на территории города Омска; возмещение расходов субъектам малого и среднего предпринимательства города Омска, осуществляющим инновационную деятельность на территории города Омска; компенсацию части затрат субъектам малого и среднего предпринимательства города Омска, участвующим в выставочной и внешнеэкономической деятельности.

Если до сих пор в системе стимулирования инвестиционной деятельности акцент в основном делался на фискальной составляющей с предоставлением специальных налоговых льгот, установлением сниженных ставок налогообложения ЕНВД для определенных видов деятельности, то

Decree of Mayor of the city of Omsk No. 502-n dated 30.06.2008 “On measures of municipal support of small and medium business in the city of Omsk”. The decree provides subsidy assistance at the expense of city budget, including compensation for a part of interest amount on credits, taken by small and medium business entities in credit organizations of the city of Omsk for realization of investment projects in the territory of the city of Omsk; reimbursement of small and medium business entities' expenditures, resulting from fulfilling innovation activity, participation in exhibitions and foreign economic activity.

Until now within the investment policy stimulation system a fiscal component was basically emphasized with granting special tax benefits, and establishing lower rate of unified tax on imputed income for certain kinds of activity, but in perspective the specific role of financial benefits – granting guaranties, granting investment credits and others, would be increased. These measures will allow imparting more stability to the investment process.

Regional regulatory framework contributes to the investment attractiveness of the city. It includes:

Law of Omsk region No 594-O3 dated 20.12.2004 “On the investment activity stimulation in the territory of Omsk region”.

It determines methods and procedures of state



в перспективе будет увеличиваться удельный вес финансовых льгот: предоставления гарантий, инвестиционных кредитов и другие. Такой переход позволит придать большую интенсивность инвестиционному процессу.

В формировании инвестиционной привлекательности города Омска значительную роль играет региональная нормативно-правовая база, которая включает:

Закон Омской области «О стимулировании инвестиционной деятельности на территории Омской области» от 20.12.2004 г. № 594-ОЗ

Устанавливает формы, порядок государственной поддержки инвестиционной деятельности и направлен на установление режима наибольшего инвестиционного благоприятствования на территории Омской области.

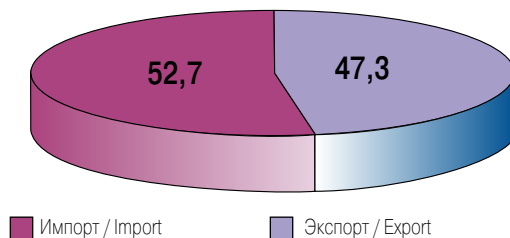
Закон Омской области «О государственной поддержке инвестиционных проектов на территории Омской области» от 23.12.1997 г. № 128-ОЗ

Вводит на территории Омской области режим государственной поддержки инвестиционных проектов, устанавливает правила регистрации инвестиционного проекта, определяет порядок реализации инвестиционного проекта, формы государственной поддержки, условия использования имущества области и предоставления гарантий.

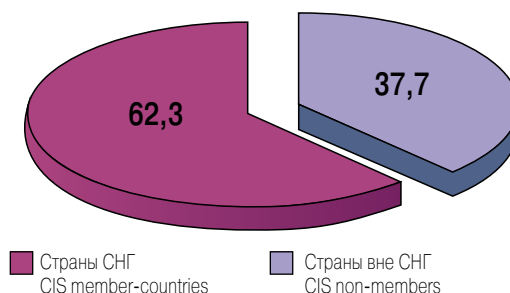
Постановление Правительства Омской области «О порядке расчета, определения размера и предоставления субсидий на возмещение части затрат на уплату процентов по кредитам, полученным для реализации инвестиционных проектов» от 10.05.2007 г. N 62-п

Порядок регламентирует процедуру расчета, определения размера и предоставления субсидий на возмещение части затрат на уплату процентов по кредитам, полученным для реализации инве-

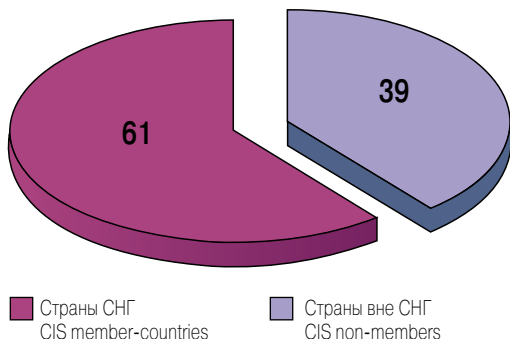
Структура внешнеторгового оборота Омской области за 2008 год, %
Foreign trade turnover structure of Omsk region for the year 2008, %



Структура экспорта Омской области за 2008 год, %
Export structure of Omsk region in the year 2008, %



Структура импорта Омской области за 2008 год, %
Import structure of Omsk region in the year 2008, %





Мероприятия по государственной поддержке инвесторов Investors State Support Activities

Предоставление субсидий за счет средств бюджета города Омска на компенсацию части суммы процентов по кредитам, привлеченным субъектами малого и среднего предпринимательства города Омска в кредитных организациях для реализации инвестиционных проектов на территории Омска
Subsidies granting at the expense of budgetary funds of the city of Omsk for the compensation of a part of interests amount relative to credits attracted by small and medium business entities of the city of Omsk at credit organizations for the implementation of investment projects on the territory of the city of Omsk

Субсидии на возмещение части затрат на уплату процентов по кредитам, полученным для реализации инвестиционных проектов, и (или) лизинговых платежей, по договорам лизинга, заключенным для реализации инвестиционных проектов
Subsidies for the reimbursement of a part of expenses relative to interests payments as per credits received for the implementation of investment projects, and (or) lease payments under leasing agreements signed for the implementation of investment projects

Предоставление субсидий за счет средств бюджета города Омска на возмещение расходов субъектам малого и среднего предпринимательства города Омска, осуществляющим инновационную деятельность на территории города Омска
Subsidies granting at the expense of budgetary funds of the city of Omsk for the reimbursement of expenses to small and medium business entities of the city of Omsk fulfilling the innovation activity on the territory of the city of Omsk

ИНВЕТОР
INVESTOR

Предоставление государственных гарантий Омской области, осуществление операций с ценными бумагами
Granting of state guaranties of Omsk Region, fulfillment of operations with securities

Предоставление бюджетных кредитов из средств областного бюджета
Granting of budgetary credits from the regional budget funds

Предоставление субсидий за счет средств бюджета города Омска на компенсацию части затрат субъектам малого и среднего предпринимательства города Омска, участвующим в выставочной и внешнеэкономической деятельности
Subsidies granting at the expense of budgetary funds of the city of Omsk for the compensation of a part of expenses to small and medium business entities of the city of Omsk participating at the exhibition and foreign trade activity

Предоставление инвестиционных налоговых кредитов по региональным налогам

Granting of investment tax credits relative to regional taxes

стиционных проектов, в соответствии с Законом Омской области “О стимулировании инвестиционной деятельности на территории Омской области”.

Постановление Правительства Омской области «О порядке расчета, определения размера и предоставления субсидий на возмещение части затрат на уплату лизинговых платежей по договорам лизинга, заключенным для реализации инвестиционных проектов» от 17.10.2007 г. N 128-п

support of investment activity, and is aimed at establishing the greatest investment favor routine in the territory of Omsk region.

Law of Omsk region No 128-O3 dated 23.12.1997 “On the investment projects state support in the territory of Omsk region”.

It introduces the investment project state support routine in the territory of Omsk region, establishes the investment project registration rules, and determines the investment project realization procedure, methods of state support, region’s property usage terms and granting of guarantees.



Порядок регламентирует процедуру расчета, определения размера и предоставления субсидий на возмещение части затрат на уплату лизинговых платежей по договорам лизинга, заключенным для реализации инвестиционных проектов, в соответствии с Законом Омской области “О стимулировании инвестиционной деятельности на территории Омской области”.

Ежегодно в рамках формирования бюджета на очередной финансовый год формируются Адресная инвестиционная программа Омской области и Адресная инвестиционная программа города Омска, предусматривающие выделение средств на строительство объектов, определенных как приоритетные для развития региона и города Омска.

Благоприятный инвестиционный климат способствует развитию производственной и социальной сферы, обновлению технической и технологической базы, увеличению экономического потенциала. Инвестиционная политика города Омска реализуется посредством участия в федеральных, региональных и муниципальных целевых программах, разработки нормативных актов, стимулирующих деятельность инвесторов, выявления перспективных направлений развития. Инвестиции в основной капитал в 2008 году в экономику Омска составили 70,6 млрд. рублей.

Decree of Omsk region Government “On procedure of calculation, determination of amount and granting of subsidies for reimbursement of a part of investment credit interest charges” dated 10.05.2007 No.62-n.

It stipulates the procedure of calculation, determination of amount and the procedure of granting of subsidies for reimbursement of a part of investment credit interest charges in accordance with the Law of Omsk region “On the investment activity stimulation in the territory of Omsk region”.

Decree of Omsk region Government “On procedure of calculation, determination of amount and granting of subsidies for reimbursement of a part of lease payments paid in accordance with lease agreements, made for the realization of investment projects” dated 17.10.2007 No. 128-n.

It stipulates the procedure of calculation, determination of amount and granting of subsidies for reimbursement of a part of lease payments paid in accordance with lease agreements, made for the realization of investment projects, in accordance with the Law of Omsk region “On the investment activity stimulation in the territory of Omsk region”.

Annually, the Recipient-oriented Investment Program of Omsk region and Recipient-oriented Investment Program of the city of Omsk are formed within the frameworks of the budget formation for next fiscal year, which envisage the allocation of funds to the construction of objects specified as priority ones for the development of the region and the city of Omsk.

Favorable investment climate promotes the development of the production and social sphere, renewal of technical and technological base, and increase of economical potential. The investment policy of the city of Omsk is realized by means of participation in federal, regional and municipal target programs, development of normative acts stimulating the investors' activity, searching perspective trends of development. In the year 2008 investments to the fixed assets to the economy of Omsk accounted for 70.6 billion rubles.





Социально-экономические показатели города Омска (на 01.01.2009)

Social and Economic Rates of the City of Omsk (as of Jan. 1, 2009)

ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ

Численность населения, тыс. чел.	1129,1
Численность населения в трудоспособном возрасте (предварительная оценка), тыс. чел.	743,0
в том числе:	
- мужчин	369,9
- женщин	373,1
Среднесписочная численность работников (крупные и средние организации), тыс. чел.	339,4
Индивидуальные предприниматели (на 01.01.2008 г.), тыс. чел.	50,2

ПРОИЗВОДСТВО

Общая площадь городских земель, га	56686
---------------------------------------	-------

LABOR RESOURCES

Population, thousand people	1129.1
Working-age population (preliminary estimates), thousand people	743.0
- men	369.9
- women	373.1
Average number of employees (employed by large and medium-scale organizations), thousand people	339.4
Individual entrepreneurs (as of 01.01.2008), thousand people	50.2

INDUSTRY

Total area of the city lands, ha	56686
Registered entities, including - industry	34803 3196



Зарегистрировано хозяйствующих субъектов, ед., 34803
в том числе:

- промышленность 3196
- строительство 3822
- транспорт и связь 2354
- операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг 7106
- финансовая деятельность 889

Отгружено товаров собственного производства, выполнено работ и услуг по видам экономической деятельности (за январь-декабрь 2008 года), млн. руб.:

- обрабатывающие производства 345584,7
- производство и распределение электроэнергии, газа и воды 21860,9

Инвестиции в основной капитал, млн. руб. 70609,6

- construction 3822
- transport and communication 2354
- real estate operations, rent and rendering of services 7106
- financial activity 889

Shipped goods of own production, works and services fulfilled as per kinds of the economic activity (January-December, 2008), mln rubles:

- processing industries 345584.7
- production and distribution of electric power, gas, water 21860.9

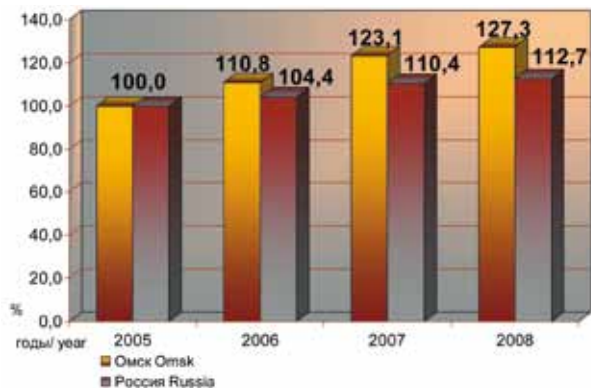
Investments into fixed capital, mln rubles 70609.6

Commissioned apartment houses, thousand sq.m 696,7

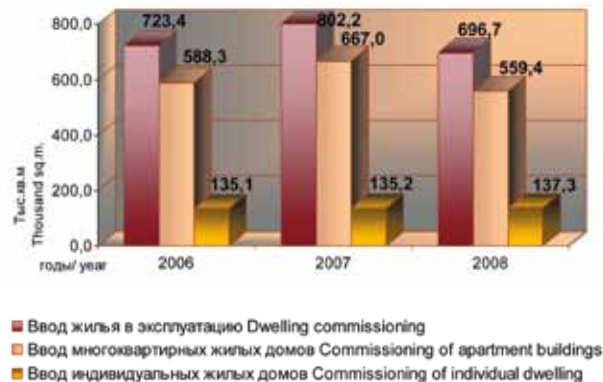
Transport freight turnover, mln tons km 452742.5

Public transport passenger turnover, mln passenger-km (in Omsk region) 5457.3

Динамика индексов промышленного производства в Омске и в России в % к 2005 году
Industrial Production Indices evolution in Omsk and in Russia, % to the year 2005



Ввод жилья в эксплуатацию в городе Омске в 2006-2008 годах
Dwelling commissioning in the city of Omsk from 2006 to 2008





Введено в действие жилых домов,
тыс. кв. м 696,7

Грузооборот автомобильного
транспорта, млн. т. км 452742,5

Пассажирооборот транспорта общего
пользования, млн. пассажиро-км
(по Омской области) 5457,3

Прибыль организаций по итогам
финансово-хозяйственной деятельности
(сальдированный финансовый результат
хозяйственной деятельности крупных
и средних организаций), млн. руб. 17071,3

СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА, %:

производство нефтепродуктов 64,0

пищевая промышленность 11,5

химическое производство 3,6

Profit of organizations as per results of financial
and economic activity (balanced finance result
of business activities of large-scale and
medium-scale enterprises), mln rubles 17071.3

STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, %

production of oil products 64.0

food industry 11.5

chemical production 3.6

production of rubber and plastic goods 4.6

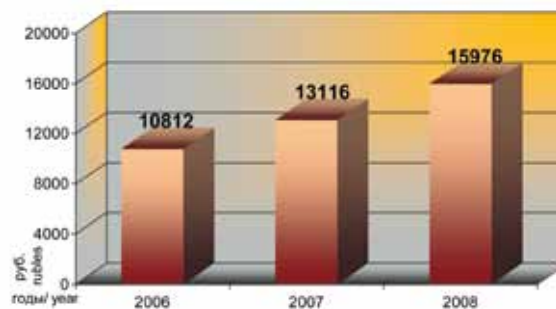
production and distribution of electric
power, gas, water 6.4

production of machine-building products 5.0

production of construction materials 1.8

other 3.1

Среднемесячная номинальная начисленная
зарплата работников средних и крупных
организаций города Омска, руб.
Average monthly nominal salary of employees
of medium and large companies,
located in the city of Omsk, rubles





производство резиновых и пластмассовых изделий	4,6
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	6,4
производство машиностроительной продукции	5,0
производство строительных материалов	1,8
прочие производства	3,1

ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЙ РЫНОК

Оборот розничной торговли, млн. руб.	153375,7
Оборот общественного питания, млн. руб.	7706,3
Объем платных услуг, оказанных населению города, млн. руб., в том числе бытовых услуг	39874,5 4859,1

CONSUMER MARKET

Retail trade turnover, mln rubles	153375.7
Public catering turnover, mln rubles	7706.3
Volume of paid services rendered to the city population, mln rubles including personal services	39874.5 4859.1

LIVING STANDARD

Average monthly nominal salary, rubles	15975.6
Real disposable incomes of the population, in % to previous year (in Omsk region)	102.7
Living wage amount per capita (for the 4th quarter of 2008), rubles	4528.0
Minimum foodstuffs package cost (as of end of December of the year 2008), rubles	1866.7
Average life expectancy, years	67.8



УРОВЕНЬ ЖИЗНИ

Среднемесячная номинальная начисленная заработная плата, руб.	15975,6
Реальные располагаемые денежные доходы населения, в % к прошлому году (по Омской области)	102,7
Величина прожиточного минимума в расчете на душу населения (за 4 квартал 2008 года), руб.	4528,0
Стоимость минимального набора продуктов питания (на конец декабря 2008 года), руб.	1866,7
Средняя продолжительность жизни, лет	67,8
Обеспеченность жильем одного жителя, кв. м	21,2
Численность официально зарегистрированных безработных, чел	2206

ОБРАЗОВАНИЕ

Количество государственных учреждений среднего профессионального образования (не включая филиалы и структурные подразделения, на конец 2008 года)	31
Количество учреждений высшего профессионального образования (включая филиалы и структурные подразделения, на конец 2008 года)	31
Численность студентов учреждений высшего профессионального образования (включая филиалы и структурные подразделения), тыс. чел.	105,0

Housing conditions provision per capita, sq.m **21.2**

Number of officially registered unemployed, people **2206**

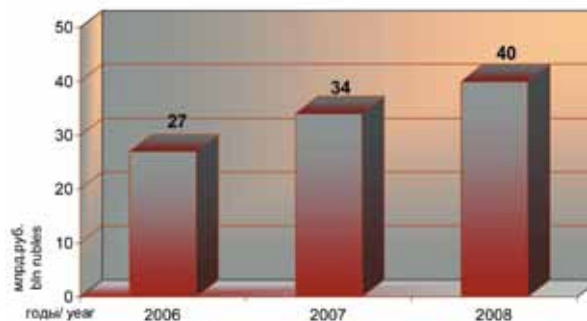
EDUCATION

Number of state institutions of secondary professional education (not including branches and structural divisions as of end of the year 2008) **31**

Number of state institutions of higher vocational education (not including branches and structural divisions as of end of the year 2008) **31**

Number of students of state institutions of higher vocational education (not including branches and structural divisions), thousand people **105.0**

Объем платных услуг, оказанных населению города в 2006-2008 годах
Total volume of charged services, rendered to Omsk citizens in 2006-2008





Омск: навстречу 300-летию

В связи с исполняющимся в 2016 году 300-летием основания города Омска, Президентом Российской Федерации подписан Указ «О праздновании 300-летия основания города Омска», в соответствии с которым Правительством Российской Федерации утвержден состав организационного комитета по подготовке и проведению празднования 300-летия основания города Омска.

Распоряжением Правительства Российской Федерации от 29 декабря 2008 года № 2040-р утвержден план основных мероприятий, связанных с подготовкой и проведением празднования 300-летия основания города Омска, в котором предусмотрены мероприятия по следующим направлениям деятельности:

- реконструкция и строительство больниц, родильных домов;
- строительство школ, дошкольных учреждений;
- строительство крытых катков с искусственным льдом;
- реконструкция спортивных комплексов и стадионов, бассейнов;

Omsk: Towards the 300th Anniversary

In view of the 300th anniversary of foundation of the city of Omsk that will be celebrated in 2016, the President of the Russian Federation Vladimir Putin signed the Decree “On celebration of the 300th anniversary foundation of the city of Omsk”, in which members of anniversary organizing committee are listed.

The following activities will be fulfilled within the frameworks of preparation to the 300th anniversary of the city of Omsk in accordance with the Decree of the Government of the Russian Federation No. 2040-p, dated Dec. 29, 2008:

- reconstruction and construction of hospitals and maternity hospitals;
- construction of schools, infant schools;
- construction of covered skating rinks with artificial ice;
- reconstruction of sports complexes and stadiums, swimming pools;
- construction of a covered stadium for BMX-sport;
- reconstruction and construction of entertainment centers;
- reconstruction of city museums and libraries;
- reconstruction of squares, parks, streets;
- construction and reconstruction of motor roads;



- строительство крытого стадиона BMX спорт;
- реконструкция и строительство центров досуга;
- реконструкция городских музеев и библиотек;
- реконструкция площадей, скверов, улиц;
- строительство и реконструкция автомобильных дорог;
- реконструкция и капитальный ремонт жилых домов;
- строительство и реконструкция инженерных коммуникаций.

Общий объем инвестируемых средств в 2008-2016 годах составит 91271,3 млн. рублей, в том числе из внебюджетных источников – 17683,98 млн. рублей.

Реализация плана позволит усилить взаимодействие органов региональной и муниципальной власти и коммерческих организаций, обеспечить привлечение инвестиций в развитие экономики и социальной сферы города Омска, широкое участие общественности в подготовке проведения празднования 300-летия основания города Омска, содействовать сохранению культурного наследия, духовных ценностей, а также повышению образовательного, культурного и духовного уровня омичей.

- reconstruction and overhaul of houses;
- construction and reconstruction of utilities.

Total volume of invested funds for the period from 2008 to 2016 will amount 91271.3 million rubles, including investments from off-budget sources, amounting 17683.98 million rubles.

Realization of these activities will encourage the cooperation of business entities with regional and municipal authorities, attract investments into social services, ensure active participation of general public in preparation for the 300th anniversary of the city, favor cultural preservation, and increase educational, cultural and spiritual reach of Omsk citizens.







Омск – город для счастливой жизни

Неповторимый архитектурный облик Омска основывается прежде всего на удачном выборе места – у слияния двух рек: тихой Оми и бурного Иртыша, а своеобразие города и его уникальность определяют возведенные в разные эпохи здания, многие из которых стали памятниками архитектуры.

Ключевым культурным комплексом города, его символом, является «Омская крепость». В настоящее время по инициативе Мэра города Омска проходит ее активная реконструкция, и вскоре «Омская крепость» станет основным местом посещения для всех туристов.

Стилевая картина архитектурного Омска разнообразна. Это и вычурность барокко, образцом которого в Омске является здание Омского академического театра драмы, и сдержанность классицизма, который демонстрирует центральная часть здания Сибирского кадетского корпуса.

Притягательным архитектурным своеобразием обладает Любинский проспект, сформировавшийся к 1905 году. Ведущее место в комплексе его зданий принадлежит Московским рядам (архитектор О. Дессин), где размещали свои товары для оптовой торговли различные российские товари-

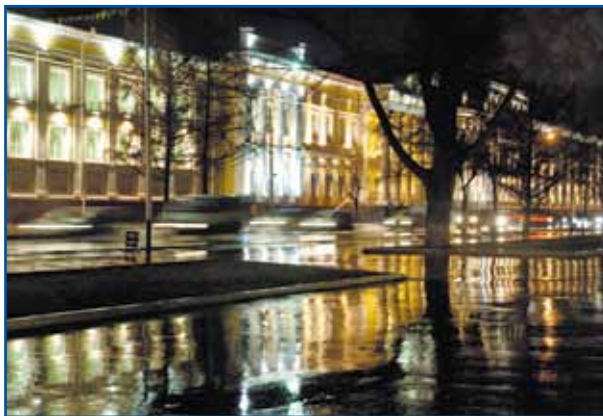
Omsk is a Nice City To Live In

A unique architectural appearance of the city of Omsk is primarily based on a successful choice of the place on the junction of the calm river Om and free Irtysh, and the city's originality and uniqueness are determined by buildings erected in different periods, many of which have become architectural monuments.

Omsk fortress is the symbol of the city, and its key cultural object. At the present time, at Mayor's instigation, the Omsk fortress is being reconstructed and will soon become the most important point of interest.

Stylistic trends of Omsk architecture are rather diversified. It includes the pretentious baroque manner the sample of which is the building of Omsk Academic Drama Theatre, and moderateness of classicism which is demonstrated by the central part of Siberian Cadet Military School.

Lyubinsky Avenue formed in the year 1905 possesses an attractive architectural originality. The leading place in the complex of its buildings belongs to Moscow Bazaar (architect O.Dessin) where different Russian manufacturing partnerships including P.Ryabushinsky, S.Morozov, Nosov broth., wholesaled their goods.



щества мануфактур, в том числе П. Рябушинского, С. Морозова, братьев Носовых.

Среди исторических зданий в Омске особенно привлекательны уютные красные кирпичные особняки с украшенными художественной ковкой решетчатыми воротами, оградами, консолями козырька над главным входом.

Монументальное здание управления Омской железной дороги задумывалось как памятник Великому Сибирскому пути, благодаря которому Омск в начале XX века стал крупным торговым и промышленным городом.

В начале 1950-х годов начал застраиваться проспект Карла Маркса, что повлекло изменение архитектурного облика города.

Старый Омск не имел выхода к Иртышу. К реке были обращены задворки, товарные пристани, склады, заводы. Градостроители нового Омска поставили перед собой задачу развернуть город к реке – садами, набережными и улицами. В наше время Иртыш является главной ландшафтной осью, вдоль которой развивается и растет город, а выход на левый берег Иртыша позволил улучшить архитектурно-планировочную структуру города.

Город богат не только архитектурными тради-

Detached houses made of red bricks are especially attractive among old Omsk buildings with lattice gates decorated by forging items, fences, and apron consoles above the main entrance.

The monumental building of the Department of Omsk Railway may be apprehended as a monument to the Great Siberian Route thanks to which at the beginning of the 20th century Omsk became a large commercial and industrial center.

At the beginning of the 1950s an active construction of Karl Marx Avenue was started, which led to modification of the city structure.

The old Omsk hadn't an access to Irtysh River. Backyards, goods stations, warehouses, factories were located near the river. City planners of the new Omsk made it their mission to turn the city around to the river – by gardens, embankments and streets. Nowadays the Irtysh River is the main landscape axis along which the city develops and grows, and the outlet to the left bank of the river Irtysh allowed to improve the architectural and planning structure of the city.

Our city is rich not only in interesting architectural traditions but in cultural values as well. Three specialized exhibition halls, nine museums, eight





циями, но и культурными ценностями. В Омске работают 3 специализированных выставочных зала, 9 музеев, 8 театров. На территории города функционирует 98 муниципальных учреждений и предприятий культуры.

Значительные культурные ценности сосредоточены в омских музеях.

Областной краеведческий музей, основанный еще в 70-х годах 19 века Западно-Сибирским отделом Русского Географического общества, является гордостью жителей Омска. Экспонаты музея отражают историю Западной Сибири, а также этапы становления и развития нашего города.



В Музее изобразительных искусств собраны произведения русских и европейских мастеров, образцы современного изобразительного творчества, а также интереснейшие коллекции фарфора и бронзы русских, французских, немецких и китайских заводов. В картинной галерее значительное место отведено произведениям омских художников.

В 2005-2006 годах в Омске было реализовано несколько фестивальных и конкурсных проектов, ставших традиционными: выставка-конкурс «Мой город. Омские ворота 290 – 300», городской фести-

theatres work in Omsk. Besides, 98 municipal cultural institutions offer their services to citizens.

Significant cultural values are concentrated in Omsk museums.

The regional museum of local history founded as early as 1870s by West Siberian Division of Geographical Society is a pride of Omsk inhabitants. The museum exhibits reflect the history of Western Siberia and stages of establishment and development of our city.

Works of Russian and European artists of the past, masterpieces of modern artists, and interesting collections of porcelain and bronze items, products of French, German and Chinese factories are exhibited in the museum of Fine Arts.

A significant place in Omsk picture gallery is assigned for works of Omsk artists.

The several festival and contest projects having become traditional ones: the exhibition-contest “My city. Omsk Gate 290 – 300”, city amateur collectives’ festival “The Theatrical Spring”, city festival-contest “Students’ Spring”, festival of documentary films “Meetings in Siberia”, interregional Siberian festival-contest of song composers “Songs on Irtysh River”, international children’s and youth creative festival “Omsk Star”, regional youth medieval culture festival



валь любительских коллективов «Театральная весна», городской фестиваль-конкурс «Студенческая весна», фестиваль документального кино «Встречи в Сибири», межрегиональный сибирский фестиваль-конкурс композиторов-песенников «Песни на Иртыше», международный фестиваль детского и юношеского творчества «Омская звезда», региональный молодежный фестиваль средневековой культуры «Щит Сибири», фестиваль «Формула Моды» и др.

У омичей и гостей нашего города всегда есть возможность вести насыщенную культурную жизнь, оставаясь в курсе современных тенденций и течений в музыке, искусстве, моде.

Омск имеет богатые спортивные традиции. В городе функционируют 1981 спортивное сооружение, в том числе 7 стадионов с трибунами на 1500 мест и более, 427 спортивных залов и 55 плавательных бассейнов. Проводится большое число спортивных мероприятий, в том числе всероссийских и международных. Среди наиболее массовых мероприятий: Сибирский международный марафон; всероссийские соревнования по велосипедному спорту – Мемориал заслуженного тренера СССР Л.И. Живодерова; всероссийский юношеский турнир по футболу на Кубок Мэра города Омска; открытый всероссийский турнир по борьбе самбо на призы Почетного гражданина города Омска, заслуженного мастера спорта СССР Александра Пушницы; открытые городские соревнования по гребле на байдарках и каноэ «Сибирская регата».

Богатые исторические корни, многообразные архитектурные, ремесленные, культурные традиции, широкие возможности для плодотворной деятельности и разнообразного отдыха, атмосфера доброжелательности и гостеприимства, которую создают сами горожане, позволяют говорить о том, что Омск – город, в котором комфортно жить и работать, город открытых возможностей для жителей и инвесторов.



“The Shield of Siberia”, festival “Fashion Formula” and others were implemented within the years 2005-2006 in the city of Omsk.

Omsk citizens and tourists have an opportunity to live eventful cultural life and be in the thick of modern music, art and fashion trends.

Omsk has rich sports traditions. There are 1981 sports constructions in operation in the city, including 7 stadiums with tribunes for 1 500 places and more, 427 sports halls and 55 swimming pools. Big number of sports events, including All-Russian and international, are being hold. Among the most mass events are the Siberian International Marathon, the All-Russian cycling criterium competitions – the Memorial of the Honored Trainer of the USSR L. Zhivoderov; the All-Russian Cup of Mayor of city of Omsk youthful football tournament; the Open All-Russian Honorary citizen of city of Omsk, Honored Master of sports of the USSR Alexander Pushnitsa Prize sambo tournament; the Open City kayak-paddling and canoe-paddling competitions «Siberian regatta».

Rich historical roots, various architectural, trade and cultural traditions, ample opportunities for fruitful career and recreation, and the atmosphere of benevolence and hospitality, created by the citizens, allow saying, that Omsk is a nice place for living and working in.



ЗАО «Группа компаний «Титан»

Генеральный директор
Мухин Олег Анатольевич



CJSC «Group of Companies «Titan»

General Director
Oleg Mukhin

Группа компаний «Титан» основана в 1989 г., и входит в число двухсот крупнейших частных компаний России, по данным журнала «Forbes» на 2006 г.

В составе нефтехимического холдинга ГК «Титан» более 20 предприятий с численностью работающих около 10 000 человек. Основные виды выпускаемой продукции: синтетические каучуки, продукты органического синтеза, высокооктановые компоненты к топливу (МТБЭ). В Группу компаний «Титан» также входят предприятия агропромышленного сектора («АПК «Титан», «Титан-Агро»), собственная ТЭС, лизинговая, строительная компании, филиалы и представительства в России, странах СНГ и за рубежом.

Группа компаний «Титан» - инвестиционный партнёр первого на территории СНГ комплекса «Биохим», открытого в 2006 г. на территории Казахстана (г. Тайынша Павлодарской области). На территории Омской области ГК «Титан» ведёт несколько инвестиционных проектов, в том числе: строительство завода по производству полипропилена мощностью 180 тыс. тонн/г; «Омский агропромышленный биокластер» (завод по производству ЭТБЭ - 330 тыс. тонн в год, птицефабрика - 15 тыс. тонн/г., свиномкомплекс - 11,5 тыс. тонн/г, комбикормовый завод - 250 тыс. тонн/г., мясокомбинат - 39,2 тыс. тонн/г.) Строительство планируется завершить в 2011 г.

География экспорта продукции «Титана» насчитывает около 30 стран мира. Основные направления поставок: Китай, Испания, Финляндия, Польша, Турция, ОАЭ, Украина, Беларусь, Латвия, Эстония. Неоднократно компании присуждалась премия «Лучший российский экспортёр».

На трёх предприятиях ГК «Титан» (ОАО «Омский каучук», ЗАО «ЭКОИЛ» и ЗАО «Группа компаний «Титан») была внедрена система менеджмента, соответствующая требованиям международных стандартов ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001. В 2006 г. система была сертифицирована органом по сертификации «Bureau Veritas Certification».

В 2008 г. по итогам федерального этапа конкурса «Сто лучших товаров России» представленные виды продукции ГК «Титан» каучук, МТБЭ и фенол получили высокий статус лауреатов и дипломантов.

ГК «Титан» на протяжении всей своей истории поддерживает детский и массовый спорт, ветеранские организации, учреждения образования и культуры, оказывает значимую помощь региону в реализации социально-экономических программ на территории Омской области.

«Group of Companies «Titan», CJSC, was established in 1989 and according to the data of Forbes magazine as of 2006 it was among the top 200 largest private companies of Russia.

More than 20 enterprises with the overall number of 10 000 employees are included in the petrochemical holding of the «Group of Companies «Titan», CJSC. Its basic kinds of the output: synthetic rubber, organic synthesis products, high-octane fuel components (MTBE). Enterprises of the agricultural and industrial sector («Agricultural and Industrial Company «Titan», «Titan-Agro»), own thermal power plant, leasing, construction companies, branches and representative offices in Russia, CIS and abroad are also included into the «Group of Companies «Titan», CJSC.

The «Group of Companies «Titan», CJSC, is an investment partner of the first «BIOHIM» complex on the CIS territory opened in the year 2006 in Kazakhstan (the city of Taiynsha, Pavlodar region). On the territory of Omsk region the «Group of Companies «Titan», CJSC, is engaged in several investment projects including the construction of the polypropylene production plant with the capacity of 180 thousand tonnes per year; «Omsk Agricultural and Industrial Biocluster» (ETBE production plant - 330 thousand tonnes per year, poultry factory - 15 thousand tonnes per year, pig-breeding complex - 11,5 thousand tonnes per year, mixed fodder factory - 250 thousand tonnes per year, meat processing factory - 39,2 thousand tonnes per year). The construction is planned to be completed in the year 2011.

The export geography of «Titan» production includes about 30 countries of the world. The main directions of deliveries are China, Spain, Finland, Poland, Turkey, UAE, Ukraine, Belarus, Latvia, Estonia. Many times the company was awarded the prize Best Russian Exporter.

The quality management system in conformity with requirements of the international standards ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 was introduced at three enterprises of the «Group of Companies «Titan», CJSC, (OJSC «Omsky Kauchuk», CJSC «ECOIL» and «Group of Companies «Titan», CJSC). In the year 2006 the system was certified by the certification body Bureau Veritas Certification.

In the year 2008 according to the results of the federal stage of the competition Hundred Best Goods of Russia the products submitted by the «Group of Companies «Titan», CJSC (synthetic rubber, MTBE and phenol) obtained the high status of laureates and winners. Over the period of its activity the «Group of Companies «Titan», CJSC, has been supporting child and grassroots sport, veterans' organizations, educational and cultural institutions. It also provides significant assistance to the Omsk region in the implementation of its social and economic programs.

ЗАО «Группа компаний «Титан»

644040, Россия, г. Омск, ул. Нефтезаводская, 53.
Тел. +7 (3812) 64-04-74. Тел./факс +7 (3812) 67-24-57.
E-mail: info@titan-omsk.ru; www. titan-omsk.ru

CJSC «Group of Companies «Titan»

644040, Russia, the city of Omsk, Neftezavodskaya Str., 53.
Tel. +7 (3812) 64-04-74. Tel./fax +7 (3812) 67-24-57.
E-mail: info@titan-omsk.ru; www. titan-omsk.ru





Корпорация «Омсквинпром»

**Председатель Совета директоров
Стрелец Андрей Васильевич**

Корпорация «Омсквинпром» была основана в 1993 году в г. Омске. До февраля 2008 года генеральным директором Корпорации был Андрей Васильевич Стрелец. Сейчас он входит в Совет директоров, являясь председателем.

Производственная мощность завода Корпорации – 17 млн дал в год. На сегодняшний день – это самый мощный завод в стране. Его производительность обеспечивают две итальянские производственные линии, мощностью 18 тыс. бутылок в час каждая.

По данным Росстата, в 2008 на предприятии было произведено 6 млн. дал крепкого алкоголя, что позволило «Омсквинпрому» сохранить место в тройке лидеров алкогольного рынка России.

Федеральный успех сибирской водки «Пять озер» сделал предприятие, созданное с нуля, самым крупным налогоплательщиком области, исключая естественные монополии.

На сегодняшний день водка «Пять озер» входит в пятерку мировых лидеров по объемам продаж. Сегодня сибирская водка «Пять озер» продается в 13 странах мира: Германии, Израиле, Южной Корее, странах Балтии и СНГ.

Одним из последних достижений водки «Пять озер» стало признание сибирской марки Брендом года. Среди ведущих мировых брендов, представленных на конкурсе Бренд года/EFFIE-2008 в 20 различных категориях, водка «Пять озер» стала единственным брендом, удостоенным награды в номинации «Алкобольные напитки».

В августе 2008 года Корпорация «Омсквинпром» вывела на рынок новый федеральный бренд – водку «Кедровица». Это первая кедровая водка, выпускаемая не в ряду вкусовых водок, а целой линейкой из трех наименований. Две особые – «На кедровых орехах» и «На кедровых орехах с медом», и одна классическая – «На кедровой живице». «Кедровица» – уникальный сибирский продукт, имеющий несколько инновационных отличий, среди которых укупорка: пломба с индивидуальным на каждой бутылке номером, которая также служит для снятия колпачка. Метод укупорки изобретен в стенах предприятия и защищен патентом на авторскую модель.

В 2008 году годовой оборот предприятия составил 10,3 млрд. рублей.

«Omskvinprom» Corporation

**Andrey Strelets,
Chairman of the Board of Directors**

Omskvinprom Corporation was founded in 1993 in the city of Omsk. Till February 2008 Andrey Strelets was the General Director of the Corporation. Now he is a member of the Board of Directors, being its Chairman.

The production capacity of the Corporation's plant is 17 millions of decaliters per year. At present this is the most powerful plant in the country. Its capacity is ensured by two Italian production lines with the capacity of each line 18 thousand bottles per hour.

According to data of the Federal Service of State Statistics in the year 2008 the plant produced 6 million of decaliters of strong alcohol that allowed Omskvinprom to retain its place among three leaders of the Russian alcohol market.

The all Russia success of the Siberian vodka Pyat Ozer made the privately owned enterprise, started from the ground up, the largest taxpayer in the region, except natural monopolies. At present the vodka Pyat Ozer is in the top five world leaders as per sales volumes. Nowadays the Siberian vodka Pyat Ozer is sold in 13 countries of the world: Germany, Israel, South Korea, Baltic states and CIS.

The recognition of the Siberian brand as the Brand of the Year has become one of the last achievements of the vodka Pyat Ozer. Among leading world brands represented at the exhibition "Brand of the Year/EFFIE-2008" in 20 different categories the vodka Pyat Ozer was the sole brand awarded in the nomination "Alcohol beverages".

In August 2008 the Corporation Omskvinprom started to produce the new federal brand – the vodka Kedrovitsa. Kedrovitsa - first cedar vodka produced not as a single position in a number of flavored vodkas but as a line of three titles. Two special vodkas: "On cedar nuts" and "On cedar nuts with honey" and one is classis – "On cedar gallipot". Kedrovitsa is a unique siberian product possessing several innovation distinctions among which is the method of corking: each bottle of Kedrovitsa is fitted with a protective seal with a unique number which is also used for removing the cap. The corking method is invented at the enterprise and protected by the author's design patent.

In 2008 the annual turnover of the enterprise amounted to RUR 10.3 bln.



«Омсквинпром», ООО

644043, г. Омск, ул. Красный Путь, 63,
тел.: +7 3812 23-12-96; факс: +7 3812 24-45-55
e-mail: brand@ovp.ru; http://www.5ozer.ru

Omskvinprom Co., Ltd

644043, the city of Omsk, Krasny Put Str., 63
tel.: +7 3812 23-12-96; fax: +7 3812 24-45-55
e-mail: brand@ovp.ru; http://www.5ozer.ru



ОАО «Омский завод гражданской авиации»

Генеральный директор
Горбачев Игорь Анатольевич



OJSC Omsk Civil Aviation Plant

General director
Igor Gorbachev

История Омского завода гражданской авиации начинается с 5 февраля 1945 года, когда были созданы «Омские авиационные ремонтные мастерские № 41 Западно-Сибирского управления гражданского воздушного флота».

В 1969 году приказом Министерства гражданской авиации авиационные мастерские были переименованы в «Завод № 41 гражданской авиации». В 1994 году предприятие зарегистрировано как Открытое акционерное общество «Омский завод гражданской авиации».

У Омского завода гражданской авиации есть ряд принципов, благодаря которым привлекаются новые клиенты. Это высокое качество ремонта и его оперативное проведение, хорошо отлаженный на всех уровнях процесс производства, современный уровень сервиса при приеме вертолета в ремонт и сдаче заказчику.

Качество работ, производимых на Омском заводе гражданской авиации, было отмечено специальными призами в Мадриде и Париже.

Завод имеет опыт ремонта вертолетов выездными бригадами в странах дальнего зарубежья (Камбодже, Шри-Ланке, Болгарии, на Мальдивских островах).

Сегодня Омский завод гражданской авиации, обладающий универсальной производственной базой, современными технологиями производства и высококвалифицированными кадрами, предлагает широкий спектр услуг по капитальному ремонту вертолетов типа Ми-8, Ми-8МТВ-1, Ми-8АМТ (Ми-171) и их модификаций, всех систем воздушного судна и комплектующих изделий, осуществляет гарантийное обслуживание техники.

ОАО «Омский завод гражданской авиации»
Россия, 644015, г. Омск, ул. Суровцева, 112
Тел./факс: +7 3812 55-30-40, 55-70-06
E-mail: info@ozga.ru
<http://www.ozga.com>

The history of Omsk Civil Aviation Plant has started on the 5th of February of 1945, when Omsk aircraft repair depot No.41 under West-Siberian Administration of Civil Air Fleet was established.

In 1969 aircraft repair depot was renamed in Civil Aviation Plant No.41 at the order of the Ministry of civil aviation. In 1994 the plant was registered as Open joint-stock company OMSK CIVIL AVIATION PLANT.

Omsk Civil Aviation Plant stands by several principles to attract new customers: high-quality and prompt repair, smooth-running operation, modern service facilities for acceptance of faulty helicopters commissioning of repaired ones.

Omsk Civil Aviation Plant gained special awards for the quality of the fulfilled works in Madrid and Paris.

The Plant has mobile maintenance crews for repair of helicopters in far-abroad countries (Cambodia, Sri Lanka, Bulgaria, and Maldive Islands).

Today Omsk Civil Aviation Plant, which possesses universal production capacities, sophisticated production technologies and high-skilled personnel, offers wide range of services for overhaul of helicopters typ. Ми-8, Ми-8МТВ-1, Ми-8АМТ (Ми-171) and their modifications, overhaul of systems of aircrafts and components, and performs guarantee maintenance.

OJSC OMSK CIVIL AVIATION PLANT
112 Suvortsev Str., 644015 Omsk, Russia
Tel./fax: +7 3812 55-30-40, 55-70-06
E-mail: info@ozga.ru
<http://www.ozga.com>



ЗАО «НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ
ПРЕДПРИЯТИЕ «ОМЭНЕРГОПРОМ»

ОмЭнергоПром

CJSC «RESEARCH AND DEVELOPMENT
ENTERPRISE «OMENERGOPROM»

**Генеральный директор
Коваленко Александр Валентинович**



**General Director
Alexander Kovalenko**

Группа компаний Научно-производственное предприятие «ОмЭнергопром» специализируется на выполнении монтажных и пуско-наладочных работ по устройству внутренних и наружных инженерных сетей объектов гражданского и промышленного назначения, выполнении всех видов проектных работ. В Омске находится головной офис компании и производственно-техническая база общей площадью 7000 кв.м. Открыт и успешно функционирует Тюменский филиал.

С учетом потребностей регионов РФ компанией ЗАО «НПП «ОмЭнергопром» было организовано производство изделий для инженерных сетей:

- блочных тепловых пунктов (БТП) Lavart

Сертификат соответствия № РОСС RU.Н003.Bo2866. БТП полностью адаптированы к российским условиям, соответствуют действующим нормам и правилам, перекрывают практически весь диапазон тепловых нагрузок жилых и производственных зданий регионов России. Срок эксплуатации БТП составляет 25-30 лет.

В настоящее время специалистами конструкторского бюро компании ведутся разработки, соответствующие требованиям «завтрашнего» дня. Это модульные центральные тепловые пункты (МЦТП) мощностью до 25 МВт со сроком монтажа не более 10 дней.

- модульных канализационных насосных станций (МКНС) Gill

Сертификат соответствия № РОСС RU.Н003.Н02935. МКНС представляют собой один или несколько модулей полной заводской готовности. Корпус МКНС изготавливается из полиэтилена низкого давления, срок эксплуатации которого превышает 50 лет.

Для изготовления продукции компания использует только высококачественные материалы, оборудование и комплектующие от ведущих мировых и отечественных производителей. Такой принцип работы и собственное производство позволяет компании формировать ценовую политику с учетом особенностей рынка близлежащих регионов и выпускать конкурентноспособную продукцию со стоимостными характеристиками ниже на 50-60% европейских аналогов.

Качество производимого инженерного оборудования подтверждается положительными отзывами эксплуатирующих организаций.

В период с октября 2008г. по май 2009г. прошел ряд выставок на территории РФ, направленных на презентацию производимого компанией оборудования. Продукция ЗАО НПП «ОмЭнергопром» была отмечена медалями и дипломами организаторов, а также приглашенных комиссий.

**ЗАО «НПП «ОмЭнергоПром»
644033, Россия, г. Омск,
ул. Волковстроя, 94
Тел.: +7 3812 33-12-12
Тел/факс: +7 3812 21-22-23
E-mail: omep@omep.ru
www.omep.ru**



Group of companies «Scientific and Production enterprise «Omenergoprom» specializes in performing assembling and commissioning works necessary for arrangement of interior and exterior utility facilities of civil and industrial objects, as well as in fulfilling the whole range of designing works. Company's head office is situated in the city of Omsk. The Company's branch office has recently been opened in Tyumen', and successfully functions now.

In accordance with the needs of Russia's regions, CJSC SPE «Omenergoprom» have launched manufacturing of the following items for utility facilities:

- Lavart block heat supply stations (BSS)

Certificate of conformance No. РОСС RU.Н003.Bo2866. Block heat supply stations are fully adapted to Russian conditions and meet all current standards. The blocks are made of high-quality parts produced by world famous manufacturers. The blocks overlap the whole range of temperature load of residential and industrial buildings of all regions of Russia. Warranty period of block heat supply stations amounts 25 to 30 years.

Today experts of «Omenergoprom» analyze constantly changing requirements, and develop new equipment that meets the requirements of tomorrow. Moreover, the experts perform engineering development of module central heat supply stations of production capacity up to 25 micro-watt and period of assembling on site that does not exceed 10 days.

- modules of sewerage pump stations Gill

Certificate of conformance No. РОСС RU.Н003.Н02935. Modules of sewerage pump stations represent one or several ready-to-operate modules. Equipment, materials and devices produced by world famous foreign and domestic manufacturers, having all relevant certificates and licenses, are used for module producing. The modules are manufactured from low-pressure polyethylene with service life more than 50 years.

Production and technical facilities of the company is situated in the city of Omsk – it is a modern multi-industry complex.

Own production enables forming pricing policy taking into consideration market features of neighbor regions, and manufacture products, competitive to European analogues, but having the price 50 to 60% lower, i.e. manufacture products characterized by ideal ratio of manufacturing and delivery time/price/quality.

A number of exhibitions, intended to presentation of manufactured equipment, were held in the territory of the RF from October 2008 to May 2009. Products, manufactured by «Omenergoprom» are awarded with medals and prizes of exhibition organizers and guest committees.

**CJSC SPE «OmEnergProm»
Russia, 644033 Omsk,
94 Volkhovstroy Str.
Tel: +7 3812 33-12-12
Tel/fax: +7 3812 21-22-23
E-mail: omep@omep.ru
www.omep.ru**

Администрация города Омска:

644043, г. Омск, ул. Гагарина, 34

Телефон: +7 (3812) 24-30-33,

факс: +7 (3812) 24-49-34

www.omsk.ru

Administration of Omsk City:

34, Gagarina str., Omsk, 644043, Russia

Tel.: +7 (3812) 24-30-33,

tel./fax: +7 (3812) 24-49-34

www.omsk.ru

Департамент городской

экономической политики

Администрации города Омска:

Тел./факс: +7 (3812) 24-43-97, 24-44-23

e-mail: ikolesen@grad.omsk.ru

City Economic Policy

Department of Administration

of Omsk City:

Tel./fax: +7 (3812) 24-43-97, 24-44-23

e-mail: ikolesen@grad.omsk.ru

Администрация города Омска благодарит:

за сбор и обработку информации - компанию «Спецоснастка» ИП Юрикова Е.В.

6444103, г. Омск, ул. Авиационная, 144,

тел./факс (3812) 51-75-97, 51-77-55,

e-mail: 258334@mail.ru

за дизайн - Пимонова М.Ю.

e-mail: taiga72@mail.ru

за перевод - ООО «Омское бюро переводов»

644099, г. Омск, ул. Красный Путь, 30,

тел./факс (3812) 23-75-38

obp.nm.ru Website of "Omsk Translation Bureau Co., Ltd"

Тираж 990 экз.



Инвестиционные проекты города Омска

Investment Projects of the City of Omsk

www.invest.omsk.ru